

MANUAL DE UTILIZARE

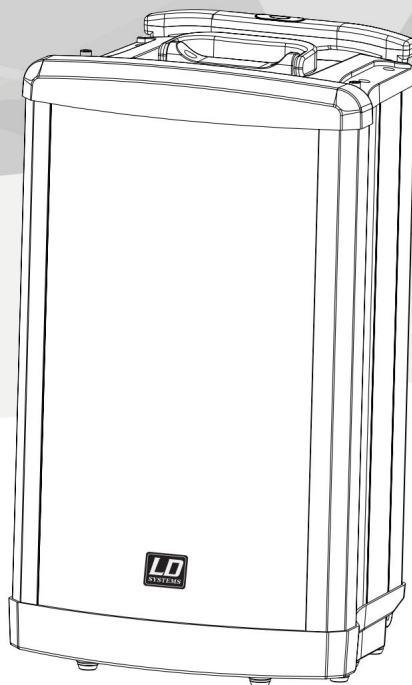
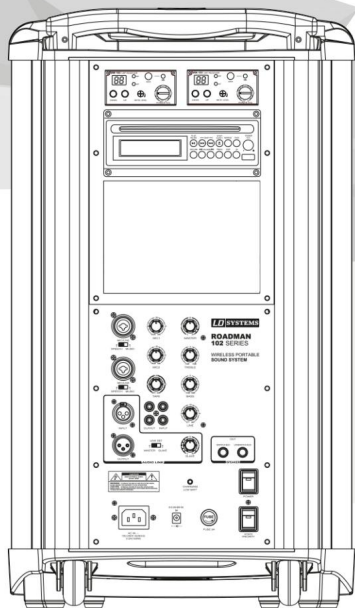
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

MANUAL DE UTILIZARE

MANUAL DE UTILIZARE

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

MANUAL DE UTILIZARE



LD ROADMAN 102

SISTEM AUDIO PORTABIL 320 W

Machine Translated by Google

RO Ai făcut alegerea corectă!

Am conceput acest produs pentru a funcționa fiabil timp de mulți ani. LD Systems este sinonim cu numele său și cu mulți ani de experiență ca producător de produse audio de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție acest Manual de utilizare, astfel încât să puteți începe rapid să utilizați optim produsul dumneavoastră LD Systems.

Puteți găsi mai multe informații despre LD-SYSTEMS pe site-ul nostru de internet WWW.LD-SYSTEMS.COM

AI făcut alegerea corectă!

Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat conform unor standarde înalte de calitate pentru a asigura o funcționare fără probleme timp de mulți ani.

LD Systems își asumă numele și mulți ani de experiență ca producător de produse audio de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare pentru a putea utiliza rapid și optim noul dumneavoastră produs LD Systems.

Mai multe informații despre LD SYSTEMS pot fi găsite pe site-ul nostru WWW.LD-SYSTEMS.COM

AI făcut alegerea corectă!

Acest dispozitiv a fost dezvoltat și fabricat conform celor mai înalte standarde de calitate, garantând ani de funcționare fără probleme. Cu mulți ani de experiență, LD Systems este un nume renumit în domeniul produselor audio de înaltă calitate.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest Manual de utilizare: veți învăța rapid cum să utilizați dispozitivul dumneavoastră LD Systems în mod optim.

Pentru mai multe informații despre LD Systems, vizitați site-ul nostru web, WWW.LD-SYSTEMS.COM

Vă rugăm să alegeți Cameo Light!

Acest echipament este proiectat și fabricat conform celor mai înalte standarde de calitate, pentru a asigura o funcționare corespunzătoare timp de mulți ani.

Produsele LD-Systems se caracterizează prin calitatea lor ridicată, susținută de prestigiul mărcii și de vasta experiență ca producător. Citiți cu atenție acest manual de utilizare pentru a profita rapid de funcționalitatea noului dumneavoastră produs LD-Systems.

Dacă doriți să aflați mai multe despre LD-SYSTEMS, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web WWW.LD-SYSTEMS.COM

RO Felicitări pentru alegerea făcută!

Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat conform celor mai înalte criterii de calitate pentru a asigura ani de funcționare fără probleme. LD Systems garantează acest lucru prin marca sa și ani de experiență în fabricarea de produse audio de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare pentru a începe să utilizați acest produs LD Systems cât mai curând posibil.

Mai multe informații despre LD SYSTEMS sunt disponibile pe site-ul nostru www.ld-systems.com

RO Ai făcut alegerea corectă!

Acest dispozitiv a fost dezvoltat și fabricat conform unor standarde înalte de calitate, care garantează o funcționare fără probleme timp de mulți ani.

Din acest motiv, LD Systems, cu numele său și ani de experiență, reprezintă un producător de produse audio de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare pentru a profita la maximum de noul dumneavoastră produs LD Systems.

Pentru mai multe informații despre LD SYSTEMS, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web la adresa WWW.LD-SYSTEMS.COM

MĂSURI

1. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni.
2. Păstrați toate informațiile și instrucțiunile într-un loc sigur.
3. Urmați instrucțiunile.
4. Respectați toate avertismentele de siguranță. Nu îndepărtați niciodată avertismentele de siguranță sau alte informații de pe echipament.
5. Utilizați echipamentul numai în modul și în scopul prevăzut.
6. Folosiți doar suporturi și/sau suporturi suficiente de stabile și compatibile (pentru instalații fixe). Asigurați-vă că suporturile de perete sunt instalate și fixate corect.
- Asigurați-vă că echipamentul este instalat în siguranță și nu poate cădea.
7. În timpul instalării, respectați reglementările de siguranță aplicabile din țara dumneavoastră.
8. Nu instalați și nu utilizați niciodată echipamentul în apropierea caloriferelor, a registrelor de căldură, a cuptoarelor sau a altor surse de căldură. Asigurați-vă că echipamentul este întotdeauna instalat astfel încât să fie răcit suficient și să nu se supraîncălzească.
9. Nu așezați niciodată surse de aprindere, de exemplu, lumânări aprinse, pe echipament.
10. Fantele de ventilație nu trebuie blocate.
11. Acest aparat este conceput exclusiv pentru utilizare în interior, nu utilizați acest echipament în imediata apropiere a apei (nu se aplică echipamentelor speciale de exterior - în acest caz, respectați instrucțiunile speciale menționate mai jos). Nu expuneți acest echipament la materiale, fluide sau gaze inflamabile.
12. Asigurați-vă că apa care picură sau stropi nu poate pătrunde în echipament. Nu așezați pe echipament recipiente umplute cu lichide, cum ar fi vase sau recipiente de băut.
13. Asigurați-vă că obiectele nu pot cădea în dispozitiv.
14. Utilizați acest echipament numai cu accesoriile recomandate și prevăzute de producător.
15. Nu deschideți și nu modificați acest echipament.
16. După conectarea echipamentului, verificați toate cablurile pentru a preveni deteriorarea sau accidentele, de exemplu, din cauza pericolului de împiedicare.
17. În timpul transportului, asigurați-vă că echipamentul nu poate cădea și nu poate provoca daune materiale și vătămări corporale.
18. Dacă echipamentul dumneavoastră nu mai funcționează corect, dacă au pătruns fluide sau obiecte în interiorul echipamentului sau dacă acesta a fost deteriorat în alt mod, opriți-l imediat și deconectați-l de la priză de rețea (dacă este un dispozitiv alimentat cu energie electrică). Acest echipament poate fi reparat numai de personal autorizat și calificat.
19. Curățați echipamentul folosind o lavetă uscată.
20. Respectați toate legile aplicabile privind eliminarea deșeurilor din țara dumneavoastră. În timpul eliminării ambalajelor, vă rugăm să separați plasticul de hârtia/cartonul.
21. Pungile de plastic trebuie ținute departe de copii.

PENTRU ECHIPAMENTELE CARE SE CONECTEAZĂ LA REȚEAUA DE ALIMENTARE:

22. ATENȚIE: Dacă cablul de alimentare al dispozitivului este echipat cu un contact de împănțare, atunci acesta trebuie conectat la o priză cu împănțare de protecție. Nu deactivați niciodată împănțarea de protecție a unui cablu de alimentare.

Machine translated by Google

23. Dacă echipamentul a fost expus la fluctuații puternice de temperatură (de exemplu, după transport), nu îl porniți imediat. Umiditatea și condensul ar putea deteriora echipamentul. Nu porniți echipamentul până când acesta nu a atins temperatura camerei.
24. Înainte de a conecta echipamentul la priza de alimentare, verificați mai întâi dacă tensiunea și frecvența rețelei corespund cu valorile specificate pe echipament. Dacă echipamentul are un comutator de selectare a tensiunii, conectați echipamentul la priza de alimentare numai dacă valorile echipamentului și valorile alimentării de la rețeaua electrică corespund. Dacă cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare inclus nu se potrivește în priza de perete, contactați electricianul.
25. Nu călcați pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că acesta nu se îndoaie, în special la priza de rețea și/sau la adaptorul de alimentare și la conectorul echipamentului.
26. La conectarea echipamentului, asigurați-vă că este întotdeauna ușor accesibil cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare. Deconectați întotdeauna echipamentul de la sursa de alimentare dacă nu este utilizat sau dacă doriți să îl curățați. Scoateți întotdeauna cablul de alimentare și adaptorul de alimentare din priză la ștecher sau adaptor și nu trăgând de cablu. Nu atingeți niciodată cablul de alimentare și adaptorul de alimentare cu mâinile ude.
27. Ori de câte ori este posibil, evitați pornirea și oprirea echipamentului în succesiune rapidă, deoarece altfel acest lucru poate scurta durata de viață utilă a echipamentului.
28. INFORMAȚII IMPORTANTE: Înlocuiți siguranțele numai cu siguranțe de același tip și cu aceeași putere. Dacă o siguranță se arde în mod repetat, contactați un centru de service autorizat.
29. Pentru a deconecta complet echipamentul de la rețeaua electrică, scoateți cablul de alimentare sau adaptorul de la priză.
30. Dacă dispozitivul este echipat cu un conector de alimentare Volex, conectorul Volex corespunzător trebuie deblocat înainte de a putea fi scos. Totuși, aceasta înseamnă și că echipamentul poate aluneca și cădea dacă se trage de cablul de alimentare, ceea ce poate duce la vătămări corporale și/sau alte daune. Din acest motiv, fiți întotdeauna atenți atunci când pozați cablurile.
31. Deconectați cablul de alimentare și adaptorul de alimentare de la priză dacă există riscul de trăsnet sau înainte de perioade lungi de neutilizare.



ATEN IE:

Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu îndepărtați capacul (sau spatele). În interior nu există piese care pot fi reparate de către utilizator. Întreținerea și reparațiile trebuie efectuate exclusiv de către personal de service calificat.



Simbolul fulgerului cu vârf de săgeată în interiorul unui triunghi echilateral are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența „tensiunilor periculoase” neizolate în interiorul carcasei produsului, care pot avea o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



Semnul exclamării într-un triunghi echilateral are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere.

ATENȚIE – NIVELURI RIDICAT DE VOLUM CU PRODUSE AUDIO!

Acest echipament este destinat utilizării profesionale. Prin urmare, utilizarea comercială a acestui echipament este supusă normelor și reglementărilor naționale aplicabile privind prevenirea accidentelor. În calitate de producător, Adam Hall este obligat să vă notifice în mod oficial cu privire la existența unor potențiale riscuri pentru sănătate. Deteriorarea auzului cauzată de volumul ridicat și expunerea prelungită: În timpul utilizării, acest produs este capabil să producă niveluri ridicate de presiune sonoră (SPL) care pot duce la deteriorarea ireversibilă a auzului la artiști, angajați și membri ai publicului.

Din acest motiv, evitați expunerea prelungită la volume care depășesc 90 dB.



Pentru a preveni posibilele afectări ale auzului, evitați ascultarea la volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

Chiar și expunerea la explozii scurte de zgomot puternic poate duce la pierderea auzului. Vă rugăm să mențineți volumul constant la un nivel confortabil.

INSTRUCȚIUNI

1. Vă rugăm să

citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

2. Păstrați toate informațiile și instrucțiunile într-un loc sigur.

3. Urmați instrucțiunile.

4. Respectați toate avertismentele. Nu îndepărtați instrucțiuni de siguranță sau alte informații de pe dispozitiv.

5. Utilizați dispozitivul numai conform destinației sale.

6. Folosiți doar trepiede sau suporturi stabile și adecvate (pentru instalări permanente). Asigurați-vă că suporturile de perete sunt instalate și fixate corect. Asigurați-vă că dispozitivul este instalat în siguranță și nu poate cădea.

7. La instalare, respectați reglementările de siguranță aplicabile în țara dumneavoastră.

8. Nu instalați și nu utilizați dispozitivul în apropierea caloriferelor, a unităților de stocare a căldurii, a cuptoarelor sau a altor surse de căldură. Asigurați-vă că dispozitivul este întotdeauna instalat într-un loc unde este răcit corespunzător și nu se poate supraîncălzi.

9. Nu așezați pe dispozitiv nicio sursă de aprindere, cum ar fi lumânări aprinse.

10. Fantele de ventilație nu trebuie blocate.

11. Acest dispozitiv este conceput exclusiv pentru utilizare în interior. Nu îl utilizați în imediata apropiere a apei (acest lucru nu se aplică dispozitivelor speciale de exterior - în acest caz, vă rugăm să consultați instrucțiunile speciale de mai jos). Nu permiteți ca dispozitivul să intre în contact cu materiale, lichide sau gaze inflamabile.

12. Asigurați-vă că în dispozitiv nu intră apă care picură sau stropi. Nu așezați pe dispozitiv recipiente umplute cu lichid, cum ar fi vase sau recipiente de băut.

13. Asigurați-vă că niciun obiect nu poate cădea în dispozitiv.

14. Folosiți dispozitivul numai cu accesoriile recomandate și prevăzute de producător. 15. Nu deschideți și nu modificați dispozitivul. 16. După conectarea dispozitivului, verificați

traseul tuturor cablurilor pentru a preveni deteriorarea sau accidentele, cum ar fi pericolul de împiedicare.

17. În timpul transportului, asigurați-vă că dispozitivul nu cade și nu poate provoca daune materiale sau vătămări corporale.

18. Dacă dispozitivul funcționează defectuos, dacă au pătruns lichide sau obiecte în dispozitiv sau dacă dispozitivul a fost deteriorat în orice alt mod, opriți-l imediat și deconectați-l de la priza de alimentare (dacă este un dispozitiv activ).

Acest dispozitiv poate fi reparat numai de către personal autorizat.

19. Folosiți o lavetă uscată pentru a curăța dispozitivul.

Machine Translated by Google

20. Respectați toate legile aplicabile privind eliminarea deșeurilor din țara dumneavoastră. Când aruncați ambalajul, vă rugăm să separați plasticul de hârtie. Cutiile de carton separate.
21. Pungile de plastic trebuie ținute departe de copii.

PENTRU DISPOZITIVE ALIMENTATE DE LA REȚEA:

22. ATENȚIE: Dacă cablul de alimentare al dispozitivului este echipat cu un contact de împământare, acesta trebuie conectat la o priză de perete cu conductor de împământare. Nu deconectați niciodată conductorul de împământare al unui cablu de alimentare.
23. Nu porniți dispozitivul imediat dacă a fost expus la fluctuații puternice de temperatură (de exemplu, după transport). Umiditatea și condensul ar putea deteriora dispozitivul. Nu porniți dispozitivul până când acesta nu a atins temperatura camerei.
24. Înainte de a conecta aparatul la priza de perete, verificați mai întâi dacă tensiunea și frecvența rețelei de alimentare cu energie electrică corespund cu valorile specificate pe aparat. Dacă aparatul are un comutator de selectare a tensiunii, conectați-l la priza de perete numai dacă specificațiile aparatului corespund cu cele ale rețelei de alimentare cu energie electrică. Dacă cablul de alimentare sau adaptorul furnizat nu se potrivește prizei dvs. de perete, consultați electricianul.
25. Nu călcați pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că nu sunt îndoite cablurile sub tensiune, în special cele de la priză sau adaptor și de la priza dispozitivului.
26. La conectarea dispozitivului, asigurați-vă întotdeauna că este ușor accesibil cablul de alimentare sau adaptorul CA. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare atunci când nu este utilizat sau când îl curățați. Scoateți întotdeauna cablul de alimentare sau adaptorul CA ținând de ștecher sau de adaptor, nu de cablu. Nu atingeți niciodată cablul de alimentare sau adaptorul CA cu mâinile ude.
27. Evitați pornirea și oprirea rapidă a dispozitivului, deoarece acest lucru ar putea afecta durata de viață a acestuia.
28. NOTĂ IMPORTANTĂ: Încalcați siguranțele numai cu siguranțe de același tip și valoare. Dacă o siguranță se arde în mod repetat, contactați un centru de service autorizat.
29. Pentru a deconecta complet dispozitivul de la rețeaua electrică, scoateți cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare din priza de perete.
30. Dacă dispozitivul este echipat cu un conector de alimentare Volex, conectorul Volex corespunzător trebuie deblocat înainte de a putea fi scos. Totuși, acestea înseamnă și că tragerea de cablul de alimentare ar putea face ca dispozitivul să alunece și să cadă, putând duce la vătămări corporale și/sau alte daune. Prin urmare, traseați întotdeauna cablurile cu atenție.
31. Scoateți cablul de alimentare și adaptorul de alimentare din priza de perete în caz de pericol de fulgere sau dacă nu veți utiliza dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp.



PERICOL

Nu îndepărtați niciodată capacul, deoarece acest lucru prezintă risc de electrocutare. În interiorul dispozitivului nu există piese care pot fi reparate de utilizator. Întreținerea și reparațiile trebuie efectuate doar de personalul de service calificat.



Triunghiul echilateral cu simbolul fulgerului avertizează asupra tensiunilor periculoase, neizolate, din interiorul dispozitivului, care pot provoca un șoc electric.



Triunghiul echilateral cu semnul exclamării indică instrucțiuni importante de utilizare și întreținere.

AVERTISMENT: NIVELURI RIDICAT DE VOLUM CU PRODUSE AUDIO!

Acest dispozitiv este destinat utilizării profesionale. Funcționarea comercială a acestui dispozitiv este supusă tuturor reglementărilor naționale aplicabile și directivelor de prevenire a accidentelor. În calitate de producător, Adam Hall este obligat prin lege să vă informeze în mod explicit cu privire la potențialele riscuri pentru sănătate.

Deteriorarea auzului cauzată de volume mari și expunere prelungită: Utilizarea acestui produs poate genera niveluri ridicate de presiune sonoră (SPL) care pot provoca leziuni ireparabile ale auzului artiștilor, personalului și spectatorilor.



Pentru a preveni posibilele vătămări ale auzului, evitați să ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

Expunerea la zgomote puternice, chiar și pentru perioade scurte de timp, poate provoca leziuni ale auzului. Vă rugăm să mențineți întotdeauna volumul la un nivel confortabil. nivel plăcut.

MĂSURI PREVENTIVE

1. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.
2. Păstrați toate informațiile și documentele cu instrucțiuni într-un loc sigur.
3. Vă rugăm să urmați toate instrucțiunile. 4.

Respectați toate mesajele de avertizare. Nu îndepărtați etichetele de siguranță sau alte informații de pe dispozitiv.

5. Utilizați dispozitivul numai pentru aplicațiile corespunzătoare și în modul corespunzător.
6. La instalarea aparatului într-o locație fixă, utilizați doar picioare și dispozitive de montare stabile și adecvate. Asigurați-vă că suporturile de perete sunt instalate corect și fixate. Verificați dacă aparatul este instalat în siguranță și nu poate cădea.
7. În timpul instalării, respectați reglementările de siguranță în vigoare din țara dumneavoastră.
8. Nu instalați și nu utilizați aparatul în apropierea caloriferelor, acumuloarelor de căldură, cuptoarelor sau a oricărei alte surse de căldură. Asigurați-vă că aparatul este instalat astfel încât să beneficieze de o răcire continuă și eficientă și că nu se poate supraîncălzi.
9. Nu așezați nicio sursă de flacără pe dispozitiv – de exemplu, o lumânare aprinsă.
10. Nu blocați orificiile de ventilație.
11. Acest aparat a fost conceput exclusiv pentru utilizare în interior. Nu utilizați aparatul în imediata apropiere a apei (cu excepția cazului în care este un aparat conceput pentru utilizare în exterior - în acest caz, urmați instrucțiunile relevante de mai jos). Nu permiteți ca aparatul să intre în contact cu materiale, lichide sau gaze inflamabile.
13. Verificați dacă nu pot cădea obiecte mici în interiorul dispozitivului.

Machine Translated by Google

14. Folosiți doar accesoriile recomandate și aprobate de producător pentru acest dispozitiv.
15. Nu deschideți dispozitivul și nu încercați să îl modificați.
16. Când conectați dispozitivul, asigurați trecerea cablului de alimentare pentru a evita orice deteriorare sau accident, de exemplu, împiedicarea cuiva de cablu.
17. În timpul transportului, verificați dacă dispozitivul nu poate cădea, deoarece ar putea provoca vătămări materiale și/sau corporale.
18. Dacă aparatul dumneavoastră funcționează defectuos, dacă a pătruns apă sau obiecte în el sau dacă a fost deteriorat în vreun fel, opriți-l imediat și deconectați-l de la rețeaua electrică (dacă este un aparat alimentat de la rețea). Acest aparat trebuie reparat numai de personal autorizat.
19. Pentru curățarea dispozitivului, folosiți o lavetă uscată.
20. Respectați toate reglementările aplicabile din țara dumneavoastră privind eliminarea aparatului. Când eliminați ambalajul aparatului, vă rugăm să separați plasticul, hârtia și cartonul.
21. Foliile de plastic trebuie ținute departe de copii.

DISPOZITIVE CONECTATE LA REȚEA:

22. **ATENȚIE:** Dacă cablul de alimentare al aparatului are un fir de împământare, acesta trebuie conectat la o priză de perete cu împământare. Nu dezactivați niciodată împământarea unui aparat.
23. Nu porniți aparatul imediat dacă a fost supus unei diferențe mari de temperatură ambientă (de exemplu, în timpul transportului). Umiditatea și condensul l-ar putea deteriora. Porniți aparatul doar după ce a atins temperatura camerei.
24. Înainte de a conecta aparatul la priza de perete, verificați dacă setarea tensiunii și frecvenței rețelei corespund cu tensiunea și frecvența rețelei locale. Dacă aparatul are un comutator selector de tensiune, conectați-l la priza de perete numai după ce ați verificat dacă setarea selectată corespunde cu tensiunea reală a rețelei. Dacă ștecherul cablului de alimentare sau al adaptorului furnizat împreună cu aparatul nu se potrivește cu priza de perete, consultați un electrician calificat.
25. Nu călcați pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că acesta nu este strâns prea tare, în special în spatele dispozitivului (sau al adaptorului său de alimentare) și în priză.
26. Când conectați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare sau adaptorul rămâne ușor accesibil. Deconectați cablul de alimentare de la priza de perete ori de câte ori nu utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp sau dacă doriți să curățați aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher sau de adaptorul de alimentare; niciodată de cablu. Nu manipulați niciodată cablul de alimentare sau adaptorul cu mâinile ude.
27. Nu opriți/porniți dispozitivul rapid de mai multe ori la rând: riscați să reduceți durata de viață a componentelor sale interne.
28. **SFAT IMPORTANT:** Înlocuiți siguranța doar cu una de același tip și cu aceeași putere. Dacă siguranța se arde în mod repetat, consultați un centru de reparații autorizat.
29. Pentru a deconecta complet dispozitivul de la rețeaua electrică, scoateți cablul de alimentare sau adaptorul din priza de perete.
30. Dacă aparatul dumneavoastră are un conector de alimentare cu blocare (Volex), trebuie să deblocați mecanismul înainte de a scoate cablul de alimentare. Când scoateți cablul de alimentare, aveți grijă să nu mișcați aparatul, deoarece acest lucru l-ar putea face să cadă, să răniți pe cineva sau să provocați alte daune. Manipulați întotdeauna cablul de alimentare cu grijă.
31. Deconectați cablul de alimentare sau adaptorul de la priza de perete în timpul furtunilor sau dacă nu utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp.



ATENȚIE:

Nu îndepărtați niciodată capacul aparatului; riscați să primiți un șoc electric. Aparatul nu conține piese sau componente care pot fi reparate de utilizator. Întreținerea și reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat.



Pictograma triunghiului echilateral care conține un fulger care se termină cu o săgeată avertizează utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase în interiorul dispozitivului, care ar putea provoca un șoc electric.



Pictograma în formă de triunghi echilateral care conține un semn al exclamării semnaleză utilizatorului prezența unor instrucțiuni importante privind utilizarea sau întreținerea dispozitivului.

AVERTISMENT: NIVELURI RIDICATE DE ZGOMOT LA PRODUSELE AUDIO

Acest dispozitiv a fost conceput pentru uz profesional. Utilizarea comercială a acestui dispozitiv este supusă reglementărilor și directivelor de prevenire a accidentelor în vigoare în țara dumneavoastră. În calitate de producător, Adam Hall are obligația să vă avertizeze oficial cu privire la riscurile pentru sănătate. Riscuri rezultate din expunerea prelungită la niveluri ridicate de sunet: La utilizarea acestui produs, este posibil să se atingă niveluri ridicate de presiune sonoră (exprimate în dB SPL), care pot provoca leziuni ireparabile ale auzului artiștilor, tehnicienilor și publicului. Evitați expunerea prelungită la niveluri ridicate de presiune sonoră (peste 90 dB SPL).



Pentru a evita orice risc de deteriorare a auzului, evitați să ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

Ascultarea la niveluri excesiv de ridicate, chiar și pentru scurt timp, vă poate afecta urechile. Vă rugăm să mențineți volumul de ascultare la un nivel rezonabil.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual.

2. Păstrați toate informațiile într-un loc sigur pentru referințe ulterioare.
3. Urmați instrucțiunile furnizate.
4. Respectați toate avertismentele. Nu îndepărtați instrucțiunile de siguranță sau orice alte informații afișate pe echipament.
5. Folosiți echipamentul numai în scopul pentru care a fost conceput.
6. Folosiți doar console și elemente de fixare robuste și adecvate la instalarea echipamentului în instalații fixe. Asigurați-vă că consolele de perete sunt instalate corect și fixate în siguranță. Asigurați-vă că echipamentul este instalat ferm și nu poate cădea.
7. La instalarea echipamentului, respectați reglementările de siguranță aplicabile din țara dumneavoastră.

Machine Translated by Google

8. Evitați instalarea echipamentului în apropierea caloriferelor, acumulatorilor de căldură, sobelor sau a oricărei alte surse de căldură. Asigurați-vă că echipamentul este instalat într-o zonă bine ventilată pentru a preveni supraîncălzirea.
9. Nu așezați pe echipament surse de flacără neprotejate, cum ar fi lumânări aprinse.
10. Evitați blocarea grilelor de ventilație.
11. Acest echipament este conceput pentru utilizare în interior; nu îl utilizați în apropierea apei (cu excepția echipamentelor special concepute pentru utilizare în exterior, caz în care vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai jos). Nu expuneți acest echipament la materiale, lichide sau gaze inflamabile.
12. Evitați expunerea echipamentului la picături sau stropi care ar putea cădea în interiorul acestuia. Nu așezați recipiente umplute cu lichid, cum ar fi vase sau pahare, deasupra echipamentului.
13. Asigurați-vă că nu scăpați niciun obiect în interiorul echipamentului.
14. Utilizați echipamentul numai cu accesoriile recomandate de producător.
15. Nu deschideți echipamentul și nu încercați să îl modificați.
16. După conectarea echipamentului, verificați dacă pe întreaga lungime a cablului nu există pericolul ca acesta să provoace o cădere, de exemplu.
17. În timpul transportului, asigurați-vă că echipamentul nu cade și nu provoacă vătămări corporale sau daune materiale.
18. Dacă echipamentul funcționează defectuos, dacă s-a vărsat lichid pe acesta, dacă a căzut un obiect în interior sau dacă a suferit vreo deteriorare, opriți imediat echipamentul și deconectați cablul de alimentare (dacă este un echipament activ). Echipamentul trebuie reparat doar de un tehnician calificat.
19. Pentru curățarea echipamentului, folosiți o lavetă uscată.
20. Vă rugăm să respectați regulamentele din țara dumneavoastră privind reciclarea deșeurilor. Separați componentele din plastic, hârtie și carton ale ambalajului pentru reciclare în recipientele corespunzătoare.
21. Nu lăsați pungile de plastic la îndemâna copiilor.

PENTRU ECHIPAMENTE CU PRIZĂ ELECTRICĂ:

22. **AVERTISMENT:** Dacă cablul electric este echipat cu un contact de protecție, acesta trebuie conectat la o priză electrică cu împământare. Nu dezactivați niciodată această conexiune de împământare a cablului electric.
23. Dacă echipamentul a fost expus unei schimbări bruște de temperatură (de exemplu, după transport), nu îl porniți imediat. Condensul sau umiditatea ar putea deteriora echipamentul. Lăsați echipamentul să atingă temperatura camerei înainte de a-l porni.
24. Înainte de a conecta cablul de alimentare la priză, verificați dacă tensiunea și frecvența sursei de alimentare corespund specificațiilor acestui echipament. Dacă echipamentul are un selector de tensiune, înainte de a-l conecta la rețeaua electrică, asigurați-vă că setarea selectată corespunde cu tensiunea de alimentare. Dacă ștecherul sau adaptorul de alimentare nu se potrivește în priză, consultați un electrician.
25. Asigurați-vă că nu este ciupit cablul de alimentare. Evitați ciupirea cablului, în special la capetele care se conectează la echipament și la priză.
26. Când conectați echipamentul, asigurați-vă că este întotdeauna accesibil cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare. Deconectați echipamentul de la priză de alimentare atunci când nu îl utilizați sau înainte de curățare. Pentru a face acest lucru, deconectați cablul de alimentare și adaptorul de alimentare de la conectorul echipamentului în loc să deconectați cablul de la priză de alimentare. Nu atingeți cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare cu mâinile ude.
27. Nu porniți și nu opriți echipamentul la intervale scurte de timp, deoarece acest lucru reduce durata de viață a sistemului.
28. **NOTĂ IMPORTANTĂ:** Înlouciți siguranțele doar cu altele de același tip și cu specificații identice. Dacă siguranța continuă să se ardă, contactați un centru de service autorizat.
29. Pentru a deconecta complet echipamentul de la sursa de alimentare electrică, scoateți cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare din priză electrică.
30. Dacă echipamentul are un ștecher electric Volex, acesta trebuie deblocat pentru a-l scoate din priză. Aceasta înseamnă că tragerea de cablul de alimentare ar putea desprinde echipamentul și ar putea provoca vătămări corporale sau daune materiale. Prin urmare, asigurați-vă că instalarea cablurilor este extrem de atentă.
31. Dacă este probabil să cadă fulgerul în timpul unei furtuni sau dacă nu veți utiliza echipamentul pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablul de alimentare și adaptorul de alimentare.



ATEN IE:

Pentru a evita riscul de electrocutare, nu îndepărtați capacul. Echipamentul nu conține piese care să poată fi reparate sau înlocuite de utilizator. Pentru orice operațiuni de întreținere sau reparații, consultați un tehnician calificat.



Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi echilateral avertizează utilizatorul cu privire la prezența unor tensiuni periculoase neizolate în interiorul echipamentului, care pot provoca un șoc electric.



Semnul exclamării în interiorul unui triunghi echilateral avertizează utilizatorul asupra existenței unor instrucțiuni importante de utilizare și întreținere.

ATENȚIE! VOLUM PUTERNIC!

Acest echipament este destinat utilizării profesionale. Prin urmare, dacă este utilizat în scopuri comerciale, va fi supus regulilor și reglementărilor asociației profesionale relevante pentru prevenirea accidentelor. În calitate de producător, Adam Hall este obligat să informeze în mod oficial utilizatorii cu privire la orice riscuri potențiale pentru sănătate.

Deteriorarea auzului cauzată de expunerea prelungită la niveluri ridicate de presiune sonoră (SPL): Acest echipament poate genera cu ușurință un nivel de presiune sonoră (SPL) suficient de ridicat pentru a provoca leziuni auditive permanente artiștilor, personalului de producție și publicului. Trebuie luate măsuri de precauție pentru a evita expunerea prelungită la un SPL care depășește 90 dB.



Pentru a evita posibilele afectări ale auzului, evitați expunerea prelungită la volume mari.

Volumul ridicat, chiar și pentru o perioadă scurtă de timp, poate cauza pierderea auzului. Mențineți întotdeauna volumul la un nivel confortabil.

PRE

1. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.
2. Păstrați toate informațiile și instrucțiunile într-un loc sigur.
3. Urmați instrucțiunile.
4. Respectați toate avertismentele. Nu îndepărtați avertismentele de siguranță sau alte informații de pe dispozitiv.
5. Folosiți dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput.
6. Folosiți doar suporturi și accesorii de montare stabile și adecvate (pentru instalări permanente). Asigurați-vă că suporturile de perete sunt instalate și fixate corespunzător. Asigurați-vă că dispozitivul este instalat în siguranță și nu poate cădea.
7. În timpul instalării, respectați reglementările de siguranță în vigoare din țara relevantă.
8. Instalați și utilizați aparatul departe de calorifere, acumuloare de căldură, sobe și alte surse de căldură. Asigurați-vă că aparatul este instalat astfel încât să fie întotdeauna suficient răcit și să nu se supraîncălzească.
9. Nu așezați pe dispozitiv nicio sursă de aprindere, cum ar fi lumânări aprinse.
10. Fantele de ventilație nu trebuie blocate.
11. Acest dispozitiv este conceput numai pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în imediata apropiere a apei (acest lucru nu se aplică dispozitivelor speciale pentru utilizare în exterior - în astfel de cazuri, vă rugăm să urmați instrucțiunile speciale de mai jos). Aparatul nu trebuie să intre în contact cu materiale, lichide sau gaze inflamabile.
12. Protejați aparatul de picături sau stropi de apă. Nu așezați pe aparat recipiente umplute cu lichide, cum ar fi vase sau vase de băut.
13. Asigurați-vă că niciun obiect nu cade în dispozitiv.
14. Dispozitivul poate fi utilizat numai cu accesoriile recomandate și furnizate de producător.
15. Nu deschideți dispozitivul și nu îl modificați.
16. După conectarea dispozitivului, verificați toate cablurile pentru a preveni deteriorarea sau accidentele, de exemplu, din cauza împiedicării.
17. În timpul transportului, asigurați-vă că dispozitivul nu cade, deoarece acest lucru poate provoca daune materiale și vătămări corporale.
18. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, dacă au pătruns lichide sau obiecte în dispozitiv sau dacă dispozitivul a fost deteriorat în orice alt mod, opriți-l imediat și deconectați-l de la priză de alimentare (dacă dispozitivul este pornit). Dispozitivul poate fi reparat doar de personal specializat autorizat.
19. Folosiți o lavetă uscată pentru a curăța dispozitivul.
20. Respectați reglementările naționale privind eliminarea deșeurilor. La eliminarea ambalajelor, separați plasticul de hârtie și carton.
21. Pungile de plastic trebuie ținute departe de copii.

SE APLICĂ DISPOZITIVELOR ALIMENTATE DE LA REȚEA:

22. **ATENȚIE:** Dacă cablul de alimentare al dispozitivului este echipat cu un contact de împănțantare, acesta trebuie conectat la o priză cu conductor de împănțantare. Nu dezactivați niciodată conductorul de împănțantare al cablului de alimentare.
23. Nu porniți dispozitivul imediat după ce a fost expus la fluctuații semnificative de temperatură (de exemplu, după transport). Umiditatea și condensul pot deteriora dispozitivul. Porniți dispozitivul numai după ce a atins temperatura camerei.
24. Înainte de a conecta dispozitivul la o priză electrică, verificați dacă tensiunea și frecvența rețelei corespund cu valorile marcate pe dispozitiv. Dacă dispozitivul are un selector de tensiune, conectați-l la priză numai dacă valorile dispozitivului corespund cu tensiunea rețelei. Dacă cablul de alimentare sau adaptorul inclus nu se potrivește în priză, contactați un electrician.
25. Nu călcați pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că cablurile sub tensiune nu sunt îndoite în apropierea prizei, a adaptorului de alimentare sau a prizei dispozitivului.
26. Când conectați dispozitivul, asigurați-vă întotdeauna că cablul de alimentare sau adaptorul de rețea este ușor accesibil. Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare atunci când nu este utilizat sau înainte de curățare. Deconectați întotdeauna cablul de alimentare și adaptorul de rețea din priză trăgând de ștecher sau adaptor, nu de cablu. Nu atingeți niciodată cablul de alimentare sau adaptorul de rețea cu mâinile ude.
27. Dacă este posibil, nu porniți și nu opriți dispozitivul la intervale scurte de timp, deoarece acest lucru poate avea un impact negativ asupra duratei sale de viață.
28. **INFORMAȚII IMPORTANTE:** Înlocuiți siguranțele numai cu siguranțe de același tip și cu aceeași putere. Dacă o siguranță se arde în mod repetat, contactați un centru de servicii autorizat.
29. Pentru a deconecta complet dispozitivul de la rețea, scoateți cablul de rețea sau adaptorul de rețea din priză.
30. Dacă dispozitivul este echipat cu un conector de rețea Volex, ștecherul corespunzător al dispozitivului Volex trebuie deblocat înainte de a putea fi deconectat. Aceasta înseamnă, de asemenea, că tragerea de cablu poate duce la deplasarea și căderea dispozitivului, ceea ce ar putea provoca vătămări corporale și/sau alte daune. Prin urmare, este important ca cablurile să fie pozate corect.
31. Dacă există riscul de trăsnet sau dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablul de alimentare și adaptorul de rețea din priză.



ATENȚIE:

Nu îndepărtați niciodată capacul, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare. În interior nu există piese care să poată fi reparate de utilizator.

Întreținerea și reparațiile pot fi efectuate numai de către personal de service calificat.



Un triunghi echilateral cu simbolul unui fulger indică o tensiune periculoasă, neizolată, în interiorul dispozitivului, care poate provoca electrocutare.



Un triunghi echilateral cu semnul exclamării indică instrucțiuni importante de utilizare și întreținere.

ATENȚIE LA NIVELURILE DE VOLUM RIDICAT ALE PRODUSELOR AUDIO!

Acest dispozitiv este destinat uzului profesional. Utilizarea comercială a acestui dispozitiv este supusă reglementărilor naționale aplicabile și ghidurilor de prevenire a accidentelor. În calitate de producător, Adam Hall este obligat să indice clar riscurile potențiale pentru sănătate. Pierderea auzului din cauza volumului mare și a expunerii prelungite: La utilizarea acestui produs, pot fi generate niveluri ridicate de presiune sonoră (SPL), care pot provoca leziuni ireversibile ale auzului artiștilor, personalului și spectatorilor. Trebuie evitată expunerea prelungită la niveluri de volum mare peste 90 dB.



Pentru a preveni posibilele afectări ale auzului, evitați ascultarea la volum ridicat pentru perioade lungi de timp. Zgomotul puternic poate afecta auzul chiar și după o expunere scurtă. Mențineți întotdeauna volumul la un nivel confortabil.

MĂ DE PRECAUȚIE

1. Citiți S1. Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
2. Păstrați toate instrucțiunile și instrucțiunile într-un loc sigur.
3. Urmați instrucțiunile.
4. Respectați toate avertismentele. Nu îndepărtați etichetele de siguranță sau alte informații de pe dispozitiv.
5. Utilizați dispozitivul numai conform instrucțiunilor din manual.
6. Folosiți doar suporturi și elemente de fixare stabile și adecvate (pentru instalații fixe). Asigurați-vă că suporturile de perete sunt instalate și fixate corect. Asigurați-vă că dispozitivul este stabil și nu poate cădea.
7. În timpul instalării, respectați reglementările de siguranță în vigoare din țara dumneavoastră.
8. Nu instalați și nu utilizați dispozitivul în apropierea caloriferelor, a ghișeelor de încălzire, a sobelor sau a altor surse de căldură. Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul este instalat astfel încât să fie răcit corespunzător și să nu se supraîncălzească.
9. Nu așezați pe dispozitiv surse de aprindere, cum ar fi lumânări aprinse.
10. Fantele de ventilație nu trebuie blocate.
11. Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării în interior; nu trebuie utilizat în imediata apropiere a apei (acest lucru nu se aplică dispozitivelor special concepute pentru utilizare în exterior, pentru care se aplică instrucțiunile speciale de mai jos). Nu aduceți niciodată dispozitivul în contact cu materiale, lichide sau gaze inflamabile.
12. Asigurați-vă că apa nu poate picura sau stropi în dispozitiv. Nu așezați pe dispozitiv obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase, cești sau pahare.
13. Asigurați-vă că niciun obiect nu poate cădea în dispozitiv.
14. Folosiți dispozitivul numai cu accesoriile recomandate și destinate în mod specific de către producător.
15. Nu deschideți și nu modificați dispozitivul.
16. După conectarea dispozitivului, verificați toate cablurile pentru a evita deteriorarea sau accidentele, cum ar fi împiedicarea.
17. În timpul transportului, asigurați-vă că dispozitivul nu poate cădea și nu poate provoca daune materiale și/sau persoanelor.
18. Dacă dispozitivul nu mai funcționează corect, dacă a căzut lichid sau un obiect în el sau dacă a fost deteriorat în orice alt mod, opriți-l imediat și deconectați-l de la priză (dacă este un dispozitiv activ). Reparațiile dispozitivului trebuie efectuate numai de către personal calificat și autorizat.
19. Folosiți o lavetă curată pentru a curăța dispozitivul.
20. Respectați legile privind eliminarea deșeurilor în vigoare în țara de instalare. La eliminarea ambalajului, separați plasticul de hârtie și carton.
21. Pungile de plastic trebuie ținute departe de copii.

DISPOZITIVE CU CONEXIUNE LA REȚEA:

22. ATENȚIE: Dacă cablul de alimentare este echipat cu un contact de protecție, acesta trebuie conectat la o priză cu împământare. Nu dezactivați niciodată conexiunea la împământare a unui cablu de alimentare.
23. Nu porniți dispozitivul imediat după ce a fost supus unor schimbări semnificative de temperatură (de exemplu, după transport). Umiditatea și condensul ar putea deteriora dispozitivul. Porniți dispozitivul numai după ce a atins temperatura camerei.
24. Înainte de a conecta dispozitivul la priză, verificați mai întâi dacă tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund cu valorile indicate pe dispozitiv. Dacă dispozitivul are un selector de tensiune, conectați-l la priză numai dacă valorile de pe dispozitiv corespund cu cele ale rețelei electrice. Dacă cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare furnizat nu sunt compatibile cu priza, consultați un electrician.
25. Nu călcați pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că firele sub tensiune, în special cele ale prizei sau adaptorului de alimentare, nu sunt prinse.
26. La conectarea dispozitivului, asigurați-vă întotdeauna că cablul de alimentare și adaptorul de alimentare sunt accesibile în orice moment. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețeaua electrică atunci când nu îl utilizați sau îl curățați. Pentru a deconecta cablul de alimentare și adaptorul de alimentare, trageți întotdeauna de ștecher sau de adaptor, nu de cablu. Nu atingeți niciodată cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare cu mâinile ude.
27. Evitați pe cât posibil pornirea și oprirea rapidă a dispozitivului pentru a nu-i scurta durata de viață.
28. NOTĂ IMPORTANTĂ: Înlocuiți siguranțele numai cu siguranțe de același tip și cu aceeași putere. Dacă o siguranță se arde în mod repetat, contactați un centru de service autorizat.
29. Pentru a deconecta complet dispozitivul de la rețeaua electrică, scoateți cablul de alimentare sau adaptorul de rețea din priză.
30. Pentru a deconecta un dispozitiv echipat cu o priză Volex, trebuie mai întâi să deblocați ștecherul Volex al dispozitivului. Cu toate acestea, tragerea de cablul de alimentare ar putea face ca dispozitivul să se miște și să cadă, provocând vătămări corporale sau alte daune. Prin urmare, fiți extrem de atenți atunci când instalați cablurile.
31. În caz de pericol de trăsnet sau dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați întotdeauna cablul de alimentare și adaptorul de alimentare din priză.



ATENȚIE:

Nu îndepărtați niciodată capacul de protecție, deoarece există riscul de electrocutare. În interiorul dispozitivului nu există piese care să poată fi reparate de utilizator.

Pentru întreținere și reparații, contactați doar personal calificat.



Triunghiul echilateral cu fulger, menit să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul carcasei aparatului, care poate avea o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



Triunghiul echilateral cu semnul exclamării are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service).

AVERTISMENT: NIVELURI RIDICATĂ DE SUNET ÎN PRODUSELE AUDIO!

Acest dispozitiv este destinat utilizării profesionale. Prin urmare, dacă este utilizat în scopuri comerciale, va fi supus regulilor și reglementărilor Asociației de Prevenire a Accidentelor din sectorul profesional respectiv. În calitate de producător, Adam Hall este obligat prin lege să informeze în mod explicit utilizatorii cu privire la orice riscuri potențiale pentru sănătate.

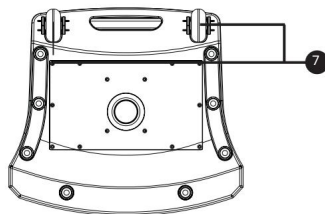
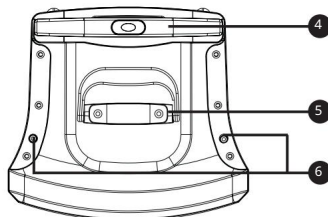
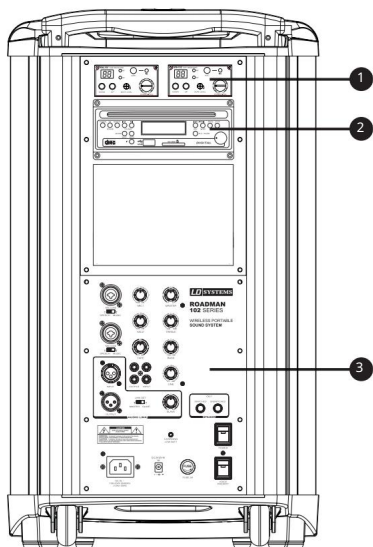
Deteriorarea auzului cauzată de expunerea prelungită la niveluri ridicate de presiune sonoră (SPL): Utilizarea acestui produs poate genera niveluri ridicate de presiune sonoră (SPL), care pot provoca leziuni ireparabile ale auzului artiștilor, colaboratorilor și spectatorilor. Evitați expunerea prelungită la niveluri sonore ridicate care depășesc 90 dB.



Pentru a evita posibilele vătămări ale auzului, evitați ascultarea la volum mare pentru perioade lungi de timp.

Expunerea la volume mari, chiar și pentru perioade scurte de timp, poate provoca afectarea auzului. Mențineți întotdeauna volumul la un nivel confortabil.

PANOU SPATE / RÜCKSEITE / FACE AVANT / PANEL ANTERIOR / FRONT SIDE / PANNELLO FA Æ



1 MODUL RECEPTOR RADIO / MODUL FUNKEMPFÄNGER / MODUL RECEPTOR HF / MODUL RECEPTOR INALÁMBRICO / MODULĂ RECEPTOR RADIO / MODUL RECEPTOR RADIO

RO Roadman 102 este echipat cu un receptor radio. Dacă trebuie să utilizați simultan două microfoane wireless, este posibil să instalați un al doilea modul receptor.

RO 102 este echipat cu un receptor wireless. Dacă doriți să utilizați simultan două microfoane wireless, este posibil să instalați un al doilea modul receptor.

RO 102 este echipat cu un receptor RF. Dacă doriți să utilizați simultan două legături RF, puteți instala un al doilea modul receptor RF.

RO 102 este echipat cu un receptor wireless. Puteți instala un al doilea modul receptor dacă doriți să utilizați simultan un al doilea microfon wireless.

RO Roadman 102 este echipat cu un receptor radio. Dacă doriți să conectați simultan două microfoane wireless, puteți instala un al doilea modul receptor.

RO Roadman 102 este echipat cu un receptor radio. Prin instalarea unui al doilea modul receptor, puteți utiliza simultan două microfoane wireless.

2. CD-PLAYER / LECTEUR DE CD / REPRODUCTOR DE CD / ODTWARZACZ CD / LETTORE CD CD player

digital cu slot-in cu intrare pentru stick de memorie USB și slot pentru card SD. CD player cu funcție anti-șoc. Formate de fișiere acceptate (CD player, player USB, cititor de carduri SD): CD audio, MP3, WMA. (Subiectul modificărilor!)

CD player cu intrare pentru unitate flash USB și slot pentru card SD. CD player cu funcție anti-șoc. Formate de fișiere acceptate (CD player, player USB, cititor de carduri SD): CD audio, MP3, WMA. (Specificațiile pot fi modificate!)

CD player cu slot-in și porturi USB și SD. CD player cu funcție anti-șoc. Formate de date acceptate (CD player, CD player, cititor de carduri SD): CD audio, MP3, WMA (supuse modificărilor!)

CD cu capacitate de încărcare prin sloturi și intrări pentru unități flash USB și carduri SD. CD player cu funcție anti-saltare. Formate de fișiere compatibile (CD player, USB și carduri SD): CD-uri audio, MP3, WMA. (Compatibilitatea se poate modifica!)

CD player cu mecanisme de inserție, port USB și slot pentru card SD. CD player cu funcție anti-șoc. Formate de fișiere acceptate (CD player, player USB, cititor de card SD): CD audio, MP3, WMA. (Subiect de modificări!)

CD player cu intrare pentru stick de memorie USB și slot pentru card SD. CD player cu funcție anti-saltare. Formate de fișiere acceptate (CD player, player USB, cititor de card SD): CD audio, MP3, WMA. (Subiectul modificărilor se poate face fără notificare prealabilă)

3. ZONA DE OPERARE / BEDIENBEREICH / DOMAINE D'UTILISATION / PANEL DE CONTROL / PANEL OBSŁUGI / PANNELLO DI CONTROLLO

Controlare de Master, MIC 1 și 2 (cu fir), Line-in

Egalizator: Bas, Înalte

Legătură audio: Intrare/Ieșire XLR (Master sau Slave), Intrare/Ieșire RCA

Ieșiri difuzor: Comutate și Necomutate (cu și fără comutare)

Indicator LED: Încărcare redusă a bateriei (roșu), baterie în curs de încărcare (verde intermitent), baterie complet încărcată (verde static)

Control volum Master, Mic 1 și 2 (cu fir), Line-In

Egalizator: Bas, Înalte

Legătură audio: intrare/ieșire XLR (master sau slave), intrare/ieșire RCA

Ieșiri difuzor: Comutate și necomutate (cu și fără comutare)

Indicator LED: Starea de încărcare a bateriei este scăzută (roșu), bateriile se încarcă (verde intermitent), bateriile sunt complet încărcate (verde)

Control volum Master, Mic 1 și 2 (cu fir), Egalizator Line-In:

Bass, Treble

Retur semnal (Audio-Link): Intrare/ieșire XLR (Master sau Slave), Intrare/ieșire RCA

Ieșiri difuzor: Comutate și necomutate (cu și fără dezactivare sunet)

Indicatori LED: Încărcare descărcată a bateriei (roșu), baterii în curs de încărcare (verde intermitent), baterii complet încărcate (verde)

Control Master, microfoane 1 și 2 (conectate prin cablu), intrare linie

Egalizator: bas (BASS) și înalte (TREBLE)

Bucă audio: intrare și ieșire XLR (master sau slave), intrare și ieșire RCA

Ieșire difuzor: „Comută” și „Necomută”

Indicator LED: nivel scăzut al bateriei (roșu), baterii în curs de încărcare (verde intermitent), baterii încărcate 100% (verde)

Control volum Master, Mic 1 și 2 (conexiune prin cablu), Line-In

Egalizator: sunete joase și înalte

Audio-Link: Intrare/ieșire XLR (master sau slave), intrare/ieșire RCA

Ieșiri difuzor: comutate și necomutabile (cu și fără comutare)

Indicator LED: baterie descărcată (roșu), baterie în curs de încărcare (verde intermitent), baterie încărcată (verde)

Control Master, Mic 1 și 2 (conexiune prin cablu), intrare linie

Egalizator: Bas, Înalte

Conexiune audio: Intrare/Ieșire XLR (Master sau Slave), Intrare/Ieșire RCA

Ieșiri difuzor: Comutate și necomutate (cu și fără comutare)

Indicator LED: Baterie descărcată (roșu), baterii în curs de încărcare (verde intermitent), baterii pline (verde)

4. MÂNER CĂRUCIOR / TROLLEY-GRIFF / POIGNÉE CAR / ASA DE TROLLEY / TROLLEY HANDLE / MANIGLIA TROLLEY

5. MÂNER / MÂNER DE TRANSPORT / MÂNER DE TRANSPORT / MÂNER DE TRANSPORT

6. Conector pentru antenă wireless (TNC) / Conector pentru antenă wireless (TNC) / Conector pentru antenă wireless (TNC) / Conexiune pentru antenă wireless (TNC)
CONECTOR ANTENĂ RADIO (TNC)

7. TRANSPORT CASTORS / TRANSPORTROLLEN / ROULETTES DE TRANSPORT / RUEDAS DE TRANSPORTE / TRANSPORT WHEELS / ROȚI

COMPONENTE DE SISTEM / COMPONENTE DE SISTEM / COMPONENTE DE SISTEM / COMPONENTE
SISTEM / ELEMENTE DE SISTEM / COMPONENTE DE SISTEM

BĂIAT DE ȘOSEA:



HANDHELD TRANSMITTER / HANDSENDER / ÉMETTEUR À MAIN / MICRÓFONO DE MANO TRANSMISOR / NADANIK MACZNY /
TRANSMITĂTOR MANUAL:



ANTENĂ / ANTENĂ / ANTENĂ:



Carcasă de microfon / Carcasă de microfon / Carcasă de microfon / Carcasă de microfon / Carcasă de microfon / Carcasă de microfon / Carcasă de microfon / Carcasă de microfon / Carcasă de microfon

MICROFON:



Machine Translated by Google

POWER SUPPLY / NETZTEIL / ALIMENTATION SECTEUR / ADAPTADOR DE CORRIENTE / ZASACZ MAINSOWY / ALIMENTATORE:



TELECOMANDĂ / TELECOMANDĂ / TELECOMANDĂ / TELECOMANDĂ / PILOT / TELECOMANDĂ:



ACCESORII OPȚIONALE / ACCESORII OPȚIONALE / ACCESORII OPȚIONALE / ACCESORII OPȚIONALE / ACCESORII OPȚIONALE / ACCESORII OPȚIONALE
ACCESORII OPTIONALE / ACCESORII SUPLIMENTARE / ACCESORII OPZIONALI

LDHSAE1

- Căști aerobice rezistente la apă
- Căști aerobice rezistente
- Bandă de susținere aerobică rezistentă
- Căști aerobice impermeabile
- Căști de aerobic impermeabile
- Căști de aerobic impermeabilă



LDHSM1

- Căști rezistente la apă
- Căști rezistente
- Bandă de susținere rezistentă la apă
- Căști rezistente la apă
- Căști impermeabile
- Căști de aerobic impermeabilă



LDWS100MH3

- Microfon cu cască
- Microfon cu cască
- Microfon cu cască
- Căști cu microfon
- Căști cu microfon
- Căști cu microfon



Machine Translated by Google

LDRM102BAG

- Geantă de transport
- Geantă de transport
- Geantă de transport
- ES: Husă de transport
- Geantă de transport
- Buton de Valori



LDWS1616BP

- Transmițător tip Belt Pack
- Emițător de buzunar
- Transmițător de buzunar
- Husă pentru transmițător
- Transmițător de buzunar
- Transmițător de buzunar

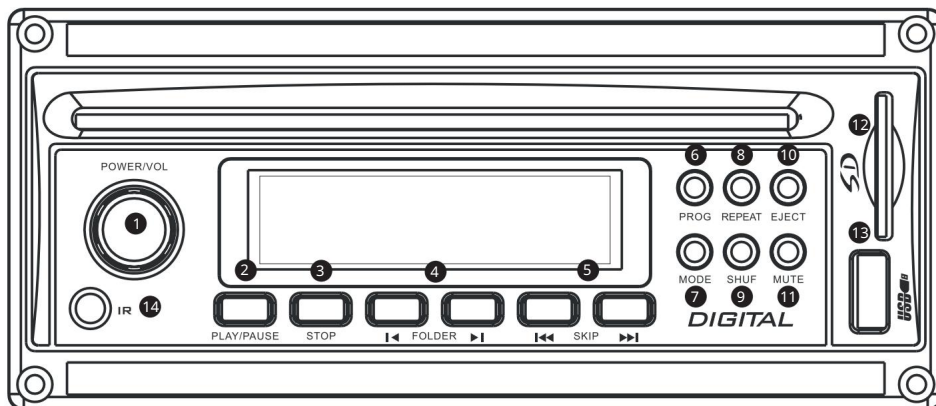


LDRM102R

- Receptor suplimentar
- Receptor suplimentar
- Receptor HF suplimentar
- Receptor suplimentar
- Receptor suplimentar
- Receptor suplimentar



CD-PLAYER / LECTEUR DE CD / REPRODUCATOR DE CD / PLAYER CD / LETTORE CD



1 POWER/VOL

Comutator pornit/oprit, control al volumului. Apăsati butonul pentru a porni/opri.

Porni Oprit, Control volum. Apăsati butonul pentru a porni/opri.

Comutator pornit/oprit, potențiomtru de control al volumului. Apăsati butonul pentru a porni/opri.

Buton de pornire, control volum. Apăsati acest buton pentru a porni sau opri dispozitivul.

RO Comutator pornit/oprit, control al volumului. Pentru a porni sau opri dispozitivul, apăsați butonul.

RO Pornit/Oprit, Control difuzor. Apăsati butonul pentru a porni/opri.

2 REDARE/PAUZĂ

3 STOPURI

4. DOSARE

RO În modul Redare, utilizați butoanele FOLDER (STÂNGA/DREA) pentru a selecta prima piesă din folderul anterior/următor.

În modul utilizați butoanele FOLDER (STÂNGA/DREA) pentru a selecta prima piesă din folderul anterior/următor.

În modul citire, tastele FOLDER (stânga/dreapta) sunt utilizate pentru a trece la primul titlu al folderului anterior/următor .

În modul PLAY, folosiți butoanele FOLDER (stânga sau dreapta) pentru a trece la prima piesă din folderul anterior sau următor.

RO Indicatorul luminos indică faptul că antena canalului B este activă.

RO În modul PLAY (REDARE), folosiți butoanele FOLDER (STÂNGA/DREAPTA) pentru a selecta prima piesă din folderul anterior/următor.

5. SKIP (STÂNGA/DREAPTA) / SKIP (LINKS/RECHTS) / SKIP (GAUCHE/DROITE) / SKIP (IZQUIERDA/DERECHA) / SKIP (LEWY/PRAWY) / SKIP (SINISTRA/DESTRA)

RO În modul Redare puteți selecta piesa anterioară/următoare folosind butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA). În modul Redare, menținerea apăsată a butoanelor SKIP acționează ca Derulare rapidă înainte (Derulare rapidă înainte, butonul SKIP dreapta) sau Derulare rapidă înapoi (Derulare rapidă înapoi, butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese.

În modul selectați piesa anterioară/următoare folosind butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA). În modul Redare, puteți utiliza și butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (butonul SKIP dreapta) sau înapoi (butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese, ținându-le apăsat.

În modul de redare, butoanele SKIP (stânga/dreapta) sunt folosite pentru a sări la piesa următoare. Ținerea apăsată a unuia dintre aceste butoane în timpul redării derulează rapid înainte (butonul SKIP dreapta) sau înapoi (butonul SKIP stânga) în cadrul piesei redate în prezent.

În modul PLAY, apăsați SKIP (stânga sau dreapta) pentru a trece la piesa anterioară sau următoare. În modul PLAY, apăsați și mențineți apăsat butonul SKIP pentru a derula rapid înainte (SKIP dreapta) sau înapoi (SKIP stânga) în cadrul unei piese.

RO În modul de redare, puteți utiliza butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA) pentru a selecta piesa anterioară sau următoare. În modul de redare, puteți apăsa și menține apăsat unul dintre butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (butonul SKIP din dreapta) sau înapoi (butonul SKIP din stânga).

RO În modul PLAY, utilizați butoanele SKIP (stânga sau dreapta) pentru a selecta piesa anterioară/următoare. În modul PLAY, țineți apăsat butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (Derulare rapidă înainte, butonul SKIP dreapta) sau înapoi (Derulare rapidă înapoi, butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese.

6. PROG (PROGRAM) / PROG (PROGRAM) / PROG (PROGRAM) / PROG (PROGRAM)

RO Programarea propriei secvențe de redare a pieselor pe CD, stick de memorie USB și card SD. De îndată ce apăsați butonul PROG, pe afișaj apare „PROG” deasupra duratei de redare a piesei, iar indicatorul numărului piesei clipește. Selectați numărul piesei utilizând controlul VOLUME pentru primul element de program și confirmați selecția cu SHUF. Repetați acest proces pentru a crea un program. Programul va fi lansat automat.

Pro propriei secvențe de redare pentru piesele de pe CD, stick USB și card SD. De îndată ce apăsați butonul PROG, „PROG” va apărea pe afișaj deasupra indicatorului de durată a piesei, iar afișajul numărului piesei va clipi. Folosiți controlul VOLUME pentru a selecta numărul piesei pentru primul slot de program și confirmați cu SHUF. Repetați acest proces pentru a crea un program. Programul va porni automat.

FR Acces la funcția de programare pentru redarea pieselor de pe CD, unitate USB sau card SD. De îndată ce apăsați butonul PROG, cuvântul „PROG” clipește pe afișaj deasupra duratei de redare a piesei, iar numărul piesei clipește. Folosiți controlul VOLUME pentru a selecta numărul primei piese programate și a-l confirma apășând butonul SHUF. Repetați această procedură pentru toate piesele programate. Programul va porni automat.

Arg vă permite să programați ordinea de redare a pieselor de pe un CD, o unitate USB sau un card SD. Când apăsați butonul PROG, „PROG” apare deasupra timpului de redare pe ecran, iar numărul piesei clipește. Folosiți controlul VOLUME pentru a selecta numărul piesei pe care doriți să o atribuiți primei poziții din program și confirmați cu SHUF. Repetați acest proces până când programul este finalizat. Programul va porni automat.

RO Programarea ordinii de redare a pieselor de pe un CD, o unitate flash USB sau un card SD. Apăsați butonul PROG pentru a afișa durata piesei „PROG”, iar numărul piesei va clipi. Utilizați controlul VOLUME pentru a selecta numărul piesei pe care doriți să o redați prima și apăsați butonul SHUF pentru a confirma. Repetați acest pas pentru a crea întregul program. Programul va porni automat.

RO Vă permite să programați propria ordine de redare pentru piesele de pe un CD, stick USB sau card SD.

Prin apășarea butonului PROG, pe afișajul de deasupra afișajului timpului de redare a piesei apare „PROG”, iar numărul piesei clipește.

Folosind controlul VOLUME, selectați numărul piesei care va fi atribuit primei poziții din program și confirmați cu SHUF. Repetați procedura până când programul este finalizat. Programul pornește automat.

7. MODURI

RO Apăsați acest buton pentru a comuta între sursa de semnal SD, USB și CD.

RO Apăsați acest buton pentru a comuta între sursele de semnal SD, USB și CD.

Apăsați această tastă pentru a comuta între sursele semnal: card SD, unitate flash USB sau CD.

Apă acest buton pentru a comuta între sursele de semnal SD, USB și CD.

RO Acest buton este utilizat pentru a comuta între sursele de semnal SD, USB și CD.

RO Apăsați acest buton pentru a naviga între sursele de semnal SD, USB și CD.

8 REPETĂ

Apăsă butonul o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsăți butonul de două ori pentru a repeta toate piesele.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsăți acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsăți acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsăți acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

RO Apăsăți acest buton pentru a reda melodia curentă. Apăsăți acest buton de două ori pentru a reda toate melodiile.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsăți acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

9 HUF

SI Redare aleatorie

Redare aleatorie

Redare aleatorie

ES Redare aleatorie a pieselor.

PL Odtwarzanie losowe

Redare aleatorie a piesei

10 EJECT

Ejectați CD-ul.

Scoateți CD-

Ejectare CD

ES Vă permite să ejectați CD-ul.

RO Ejectarea unui CD.

RO Ejectarea CD-ului.

11 MUTE

Un mut

DE Mute

FR Interruption sonore

ES Vă permite să dezactivați sunetul playerului

PL Wyciszenie

RO Poziție de tăcere

12 SLOTURĂ PENTRU CARD SD / SLOTURĂ PENTRU CARD SD / SLOTURĂ PENTRU CARD SD / SLOTURĂ PENTRU CARD SD / SLOTURĂ PENTRU CARD SD / SLOTURĂ PENTRU CARD SD

13 USB 2.0

Slot pentru stick de memorie

DE Slot pentru stick de memorie

Port pentru stick de memorie USB

ES Intrare pentru un stick de memorie.

Intrare pentru stick

Slot pentru stick-ul de memorie

14 SI

RO Receptor cu infraroșu pentru telecomandă.

Receptor infraroșu pentru telecomandă.

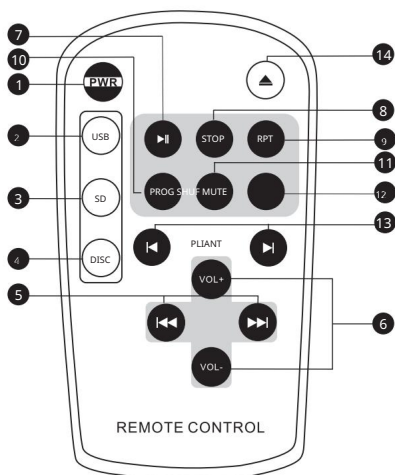
FR Receptor infraroșu pentru telecomandă

Receptor infraroșu pentru telecomandă.

RO Receptor infraroșu pentru telecomandă.

Receptor pentru telecomandă

TELECOMANDĂ / FERNBEDIENUNG / TÉLÉCOMMANDE / MANDO A DISTANCIA / PILOT / TELECOMANDĂ



RO Roadman 102 este echipat cu două module receptor cu infraroșu, controlabile de la distanță, unul în față și unul în spatele unității. Acest lucru vă permite să utilizați telecomanda atât în față, cât și în spatele difuzorului.

RO 102 este echipat cu două module receptor cu infraroșu, unul în față și unul în spate. Acest lucru vă permite să utilizați telecomanda fie din față, fie din spatele difuzorului.

RO 102 este echipat cu două module receptor pentru telecomandă cu infraroșu: unul pe panoul frontal, celălalt pe panoul din spate. Acest lucru vă permite să controlați difuzorul de la distanță de oriunde în raport cu acesta.

Roadman 102 este echipat cu două receptoare de telecomandă cu infraroșu, unul pe panoul frontal și celălalt pe panoul din spate al unității. În acest fel, puteți utiliza telecomanda în față sau în spatele difuzorului.

RO Boxa Roadman 102 este echipată cu două module receptor cu infraroșu cu telecomandă. Unul este situat pe panoul frontal, iar celălalt pe panoul din spate. Acest lucru permite utilizarea telecomenzii atât pe partea din față, cât și pe cea din spate a boxei.

RO Roadman 102 dispune de două module receptor cu infraroșu cu telecomandă, unul în față și unul în spate. Acest lucru permite ca telecomanda să fie acționată atât din față, cât și din spatele difuzorului.

1 PWR (PUTERE)

Enter pornit/oprit RO

Comutator Pornit/Oprit

FR Interrupteur marche / arrêt

Botón de encendido/aparo.

Pl. On/Off

Interruttore di accensione/spengimento

2 USB

RO Selectați interfața USB.

DE Selectarea interfeței USB.

FR Selectare port USB

Selectare mod USB.

RO Selectarea interfeței USB

IT Selezione dell'interfaccia USB.

3 SD

RO Selectați interfața cardului SD.

DE Selectarea interfeței cardului SD.

Selectarea portului cardului SD

Selectarea modului SD .

RO Selectarea interfeței cardului

SD Selezione dell'interfaccia della scheda SD. 16

4 DISCURSI

RO Selectați unitatea CD-ROM.

DE selectarea unității CD.

Selectie CD player

Selectia modului CD.

Selectarea unității CD

RO Selectarea unității CD.

5 SKIP (STÂNGA/DREAPTA) / SKIP (LINKS/RECHTS) / SKIP (GAUCHE/DROITE) / SKIP (IZQUIERDA/DERECHA) / SKIP (LEWY/PRAWY) / SKIP (SINISTRA/DESTRA)

RO În modul Redare puteți selecta piesa anterioară/următoare folosind butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA). În modul Redare, menținerea apăsată a butoanelor SKIP acționează ca Derulare rapidă Înainte (Derulare rapidă Înainte, butonul SKIP dreapta) sau Derulare rapidă Înapoi (Derulare rapidă Înapoi, butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese.

În modul selectați piesa anterioară/următoare folosind butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA). În modul Redare, puteți utiliza și butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (butonul SKIP dreapta) sau înapoi (butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese, ținându-le apăstate.

În modul de redare, butoanele SKIP (stânga/dreapta) sunt folosite pentru a sări la piesa următoare. Ținerea apăsată a unuia dintre aceste butoane în timpul redării derulează rapid înainte (butonul SKIP dreapta) sau înapoi (butonul SKIP stânga) în cadrul piesei redate în prezent.

În modul PLAY, apăsați SKIP (stânga sau dreapta) pentru a trece la piesa anterioară sau următoare. În modul PLAY, apăsați și mențineți apăsat butonul SKIP pentru a derula rapid înainte (SKIP dreapta) sau înapoi (SKIP stânga) în cadrul unei piese.

RO În modul de redare, puteți utiliza butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA) pentru a selecta piesa anterioară sau următoare. În modul de redare, puteți apăsa și menține apăsat unul dintre butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (butonul SKIP din dreapta) sau înapoi (butonul SKIP din stânga).

RO În modul PLAY, utilizați butoanele SKIP (stânga sau dreapta) pentru a selecta piesa anterioară/următoare. În modul PLAY, țineți apăstate butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (Derulare rapidă înainte, butonul SKIP dreapta) sau înapoi (Derulare rapidă înapoi, butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese.

6 VOLUM +/-

RO Nivel volum. Apăsați butonul Plus (+) pentru a crește volumul și butonul Minus (-) pentru a-l reduce.

În modul selectați piesa anterioară/următoare folosind butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA). În modul Redare, puteți utiliza și butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (butonul SKIP dreapta) sau înapoi (butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese, ținându-le apăstate.

În modul de redare, butoanele SKIP (stânga/dreapta) sunt folosite pentru a sări la piesa următoare. Ținerea apăsată a unuia dintre aceste butoane în timpul redării derulează rapid înainte (butonul SKIP dreapta) sau înapoi (butonul SKIP stânga) în cadrul piesei redate în prezent.

În modul PLAY, apăsați SKIP (stânga sau dreapta) pentru a trece la piesa anterioară sau următoare. În modul PLAY, apăsați și mențineți apăsat butonul SKIP pentru a derula rapid înainte (SKIP dreapta) sau înapoi (SKIP stânga) în cadrul unei piese.

RO În modul de redare, puteți utiliza butoanele SKIP (STÂNGA/DREAPTA) pentru a selecta piesa anterioară sau următoare. În modul de redare, puteți apăsa și menține apăsat unul dintre butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (butonul SKIP din dreapta) sau înapoi (butonul SKIP din stânga).

RO În modul PLAY, utilizați butoanele SKIP (stânga sau dreapta) pentru a selecta piesa anterioară/următoare. În modul PLAY, țineți apăstate butoanele SKIP pentru a derula rapid înainte (Derulare rapidă înainte, butonul SKIP dreapta) sau înapoi (Derulare rapidă înapoi, butonul SKIP stânga) în cadrul unei piese.

7 REDARE/PAUZĂ

8 TOP

9 REPEAT (REPETARE)

Apăsă butonul o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsați butonul de două ori pentru a repeta toate piesele.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsați acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsați acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsați acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

RO Apăsați acest buton pentru a reda melodia curentă. Apăsați acest buton de două ori pentru a reda toate melodiile.

Apăsă acest buton o dată pentru a repeta piesa curentă. Apăsați acest buton de două ori pentru a repeta toate piesele.

10 PROG (PROGRAM) / PROG (PROGRAMME) / PROG (PROGRAMME) / PROG (PROGRAMME)

RO Programarea propriei secvențe de redare a pieselor pe CD, stick de memorie USB și card SD. De îndată ce apăsați butonul PROG, pe afișaj apare „PROG” deasupra duratei de execuție a piesei, iar indicatorul numărului piesei clipește. Selectați numărul piesei utilizând controlul VOLUME pentru primul element de program și confirmați selecția cu SHUF. Repetați acest proces pentru a crea un program. Programul va fi lansat automat.

Progr propriei secvențe de redare pentru piesele de pe CD, stick USB și card SD. De îndată ce apăsați butonul PROG, „PROG” va apărea pe afișaj deasupra indicatorului de durată a piesei, iar afișajul numărului piesei va clipi. Folosiți controlul VOLUME pentru a selecta numărul piesei pentru primul slot de program și confirmați cu SHUF. Repetați acest proces pentru a crea un program. Programul va porni automat.

Machine Translated by Google

FR Acces la funcția de programare pentru redarea pieselor de pe CD, unitate USB sau card SD. De îndată ce apăsați butonul PROG, cuvântul „PROG” clipește pe afișaj deasupra titlului piesei și apare numărul piesei. Apoi puteți utiliza butonul VOLUME pentru a selecta numărul primei piese programate și a-l confirma apăsând butonul SHUF. Repetați această procedură pentru toate piesele programate. Programul va porni automat.

Acc vă permite să programați ordinea de redare a pieselor de pe un CD, o unitate USB sau un card SD. Când apăsați butonul PROG, „PROG” apare deasupra timpului de redare pe ecran, iar numărul piesei clipește. Folosiți controlul VOLUME pentru a selecta numărul piesei pe care doriți să o atribuiți primei poziții din program și confirmați cu SHUF. Repetați acest proces până când programul este finalizat. Programul va porni automat.

RO Programarea ordinii de redare a pieselor de pe un CD, o unitate flash USB sau un card SD. Apăsați butonul PROG pentru a afișa durata piesei „PROG”, iar numărul piesei va clipi. Utilizați controlul VOLUME pentru a selecta numărul piesei pe care doriți să o redați prima și apăsați butonul SHUF pentru a confirma. Repetați acest pas pentru a crea întregul program. Programul va porni automat.

RO Vă permite să programați propria ordine de redare pentru piesele de pe un CD, stick USB sau card SD. Prin apăsarea butonului PROG, pe afișajul de deasupra afișajului timpului de redare a piesei apare „PROG”, iar numărul piesei clipește. Folosind controlul VOLUME, selectați numărul piesei care va fi atribuit primei poziții din program și confirmați cu SHUF. Repetați procedura până când programul este finalizat. Programul pornește automat.

11 SHUF (Aleatoriu)

SI Redare aleatorie

Redare aleatorie

Redare aleatorie

ES Redare aleatorie a pieselor.

PL Redare aleatorie

Redare aleatorie a pieselor

12 MUTE

Un mut

DE Mute

FR Întrerupere sunet

ES Vă permite să dezactivați sunetul playerului

PL Tăcere

RO Poziție de tăcere

13 DOSARE

RO În modul Redare, utilizați butoanele FOLDER (STÂNGA/DREA) pentru a selecta prima piesă din folderul anterior/următor.

În modul utilizați butoanele FOLDER (STÂNGA/DREA) pentru a selecta prima piesă din folderul anterior/următor.

În modul citire, tastele FOLDER (stânga/dreapta) sunt utilizate pentru a trece la primul titlu al folderului anterior/următor .

În modul PLAY, folosiți butoanele FOLDER (stânga sau dreapta) pentru a trece la prima piesă din folderul anterior sau următor.

RO Indicatorul luminos indică faptul că antena canalului B este activă.

RO În modul PLAY (REDARE), folosiți butoanele FOLDER (STÂNGA/DREAPTA) pentru a selecta prima piesă din folderul anterior/următor.

14 EJECTARE

Scd CD-ul.

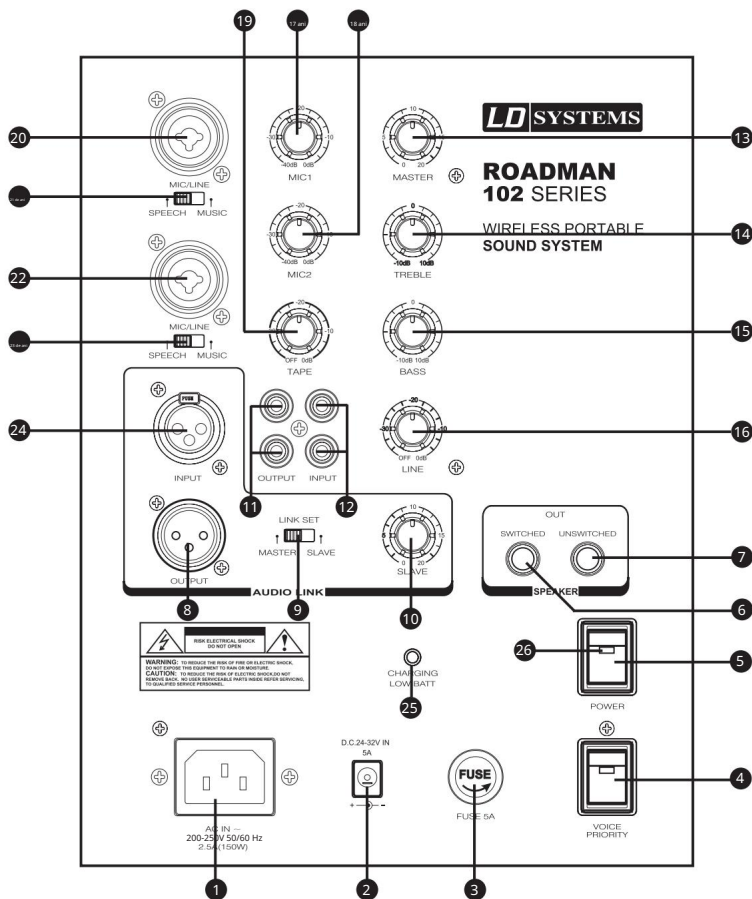
Scd atăți CD-

Ejectare CD

ES Vă permite să ejectați CD-ul.

RO Ejectarea unui CD.

RO Ejectarea CD-ului.



SETARE ȘI FUNCȚIONARE SISTEM / SETĂRI ȘI FUNCȚIONARE SISTEM / SETĂRI ȘI FUNCȚIONARE SISTEM SETĂRI DE SISTEM ȘI UTILIZARE OBSŁUGA / SETĂRI ȘI CONTROL SYSTEM

1. PRISE DE ALIMENTARE (200-250 V AC, CORDON DE ALIMENTARE) / NETSBÜCHSE (200-250 V AC, NETZKABEL) / EMBASECTEUR (200 - 250 V, 50 HZ, POUR CÂBLE SECTEUR) / TOMA (200 - 250 VAC, CABLE ELÉCTRICO) / MAINS SOCKET (200-250 V AC, MAINS CABLE) / PRESA DI ALIMENTARE DE LA REȚEA (200-250 V CA, CABLU DE ALIMENTARE)
2. CONECTOR DE ALIMENTARE (24-32 V CC) / CONEXIUNE PENTRU ADAPTOR DE ALIMENTARE (24-32 V CC) / BAZĂ DE ALIMENTARE CONTINUĂ (24 - 32 V) / PRIZĂ CONTINUĂ (24-32 V CC) / PRIZĂ DE REȚEA (24-32 V CC) / PRIZĂ RECEPTOR (24-32 V CC)
3. FUSE (5 A) / SICHERUNG (5 A) / FUSIBLE (5 A) / FUSIBLE DE 5 A / FUSE (5 A) / FUSIBLE (5 A)
4. COMUTATOR „PRIORITATE VOCALĂ” / COMUTATOR „PRIORITATE VOCALĂ” / SELECTOR PRIORITATE VOCALĂ / ÎNTRERUPTOR „PRIORITATE VOCALĂ” / ÎNTRERUPTOR „PRIORITATE VOCALĂ”

RO În timpul redării muzicii, funcția „Prioritate voce” determină o reducere automată a volumului muzicii de fiecare dată când se vorbește în microfon. De îndată ce încetați să vorbiți, volumul muzicii va crește din nou automat. Această funcție este numită și „Talkover” (sau „Ducking”).

RO Când redați muzică, funcția „Prioritate voce” reduce automat volumul muzicii atunci când cineva vorbește în microfon. De îndată ce încetați să vorbiți, volumul muzicii crește din nou automat.

RO În timpul redării muzicii, funcția Prioritate voce reduce automat nivelul muzicii atunci când cineva vorbește în microfon. De îndată ce vocea se oprește, muzica revine la nivelul inițial. Această funcție este numită și „Talkover” sau „Ducking”.

Machine Translated by Google

În se redă muzică, dacă este activată funcția „Prioritate voce”, volumul muzicii va scădea automat atunci când vorbiți în microfon. Când încetați să vorbiți, volumul muzicii va reveni la nivelul anterior. Această funcție este cunoscută și sub numele de „Talk Over”.

RO Când redați muzică, funcția „Prioritate voce” reduce automat volumul muzicii atunci când cineva începe să vorbească în microfon. Când difuzorul se oprește, volumul muzicii crește automat. Această funcție este numită și „Talkover” sau „Ducking”.

RO Când redați muzică, funcția „Prioritate voce” reduce automat volumul muzicii atunci când vorbiți în microfon.

Imediat ce încetați să vorbiți, volumul muzicii revine automat la nivelul anterior. Această funcție se mai numește și „Talkover” (sau „Ducking”).

5. ÎNTRERUPĂTOR DE PUTERE / ÎNTRERUPĂTOR DE REȚEA / ÎNTRERUPĂTOR DE PUTERE / ÎNTRERUPĂTOR DE PUTERE / ÎNTRERUPĂTOR DE PUTERE

RO Întrerupător principal de alimentare (întrerupător pornit/oprit pentru întregul sistem)

Înterupător de alimentare (întrerupător pornit/oprit pentru întregul sistem)

Comutator de alimentare (difuzor pornit/oprit)

Întrerupătorul principal de alimentare al sistemului.

RO Întrerupător principal de rețea (întrerupător pornit/oprit pentru întregul sistem).

RO Întrerupător principal de alimentare (întrerupător pornit/oprit pentru întregul sistem).

6. IEȘIRE DIFUZOR (CU COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (CU COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (CU COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (CU COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (CU COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (CU COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (CU COMUTATOR)

RO Puteți conecta un difuzor pasiv suplimentar la această ieșire. Când se utilizează această ieșire, difuzorul Roadman 102 este dezactivat automat, iar sunetul este redat exclusiv de difuzorul pasiv (Impedanță min. 4 Ω).

Puteți conecta un difuzor pasiv suplimentar la ieșire. Când această ieșire este conectată, difuzorul Roadman 102 este dezactivat automat; sunetul provine exclusiv de la difuzorul auxiliar pasiv (impedanță minimă 4 Ω).

Ace ieșire vă permite să conectați un difuzor pasiv suplimentar. Când utilizați această ieșire, difuzorul încorporat al Roadman 102 este dezactivat automat. Sunetul va fi apoi scos doar de la difuzorul pasiv suplimentar (impedanță minimă 4 Ω).

Ace ieșire poate fi utilizată pentru a conecta o altă boxă pasivă. Dacă se utilizează această ieșire, Roadman 102 va dezactiva automat sunetul; sunetul va veni de la Roadman 102 și de la boxă (impedanță minimă 4 Ω).

RO Puteți conecta un difuzor pasiv suplimentar la această ieșire. Când este conectat un difuzor extern, difuzorul Roadman 102 este dezactivat automat; sunetul este emis doar de difuzorul pasiv suplimentar (impedanță min. 4 Ω).

RO De asemenea, puteți conecta un difuzor pasiv suplimentar la această ieșire. Când utilizați această ieșire, difuzorul Roadman 102 este dezactivat automat; sunetul provine exclusiv de la difuzorul pasiv suplimentar (impedanță minimă 4 Ω).

7. IEȘIRE DIFUZOR (FĂRĂ COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (FĂRĂ COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (FĂRĂ COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (FĂRĂ COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (FĂRĂ COMUTATOR) / IEȘIRE DIFUZOR (FĂRĂ COMUTATOR)

RO Puteți conecta un difuzor pasiv suplimentar la această ieșire. Când se utilizează această ieșire, sunetul provine atât de la Roadman, cât și de la difuzorul extern pasiv suplimentar (Impedanță min. 8 Ω).

Puteți conecta un difuzor pasiv suplimentar la ieșire. Când această ieșire este utilizată, sunetul va veni atât de la Roadman, cât și de la difuzorul pasiv (impedanță minimă 8 Ω).

Ace ieșire vă permite să conectați o boxă pasivă suplimentară. Dacă utilizați această ieșire, sunetul este produs atât de Roadman, cât și de boxă pasivă suplimentară (impedanță minimă 8 Ω).

Ace ieșire poate fi utilizată pentru a conecta o altă boxă pasivă. Dacă se utilizează această ieșire, sunetul va veni de la Roadman și de la boxă (impedanță minimă 8 Ω).

RO La această ieșire se poate conecta un difuzor pasiv suplimentar. Când este conectat un difuzor extern, sunetul este emis atât de Roadman, cât și de difuzorul pasiv suplimentar (impedanță min. 8 Ω).

RO De asemenea, puteți conecta un difuzor pasiv suplimentar la această ieșire. Când utilizați această ieșire, sunetul provine atât de la Roadman, cât și de la difuzorul pasiv suplimentar (impedanță minimă 8 Ω).

8. LINK OUTPUT / LINK-AUSGANG / SORTIE LINK / SALIDA EN BUCLE / WYŚCIE LINK / USCITA LINK

RO Această ieșire vă permite să conectați Roadman-ul la o altă unitate Roadman.

Puteți conecta Roadman-ul la un alt Roadman prin această ieșire.

FR Acest semnal de retur permite alimentarea cu semnal a unui alt Roadman.

Dăt acestei ieșiri, un Roadman poate fi conectat la un alt Roadman.

RO Această ieșire este utilizată pentru a conecta un dispozitiv Roadman la un alt dispozitiv Roadman.

RO Această ieșire vă permite să conectați Roadman-ul la un alt Roadman.

9. FUNCȚIONARE LINK / MOD DE FUNCȚIONARE LINK / SELECTOR MOD LINK / MOD LINK / FUNCȚIONARE LINK / FUNCȚIONARE LINK

RO MASTER/SLAVE: Dacă doriți să combinați mai multe unități Roadman între ele (între 2 și maximum 7), vă rugăm să respectați setările MASTER/SLAVE. Primul Roadman din „lanț” trebuie să fie în modul MASTER, următoarele unități în modul SLAVE. Roadman-ul MASTER controlează apoi toate celelalte unități conectate (volum, pornit/oprit etc.).

MA SLAVE: Dacă doriți să combinați mai multe unități Roadman (de la 2 la maximum 7), vă rugăm să respectați instrucțiunile de pe cele 20.

Machine Translated by Google

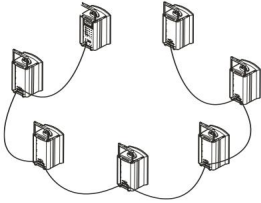
Setări MASTER/SLAVE. Primul Roadman din lanț trebuie să fie în modul MASTER, unitățile următoare în modul SLAVE. Roadman-ul MASTER controlează volumul tuturor celorlalte unități conectate.

FR MASTER / SLAVE: Dacă utilizați mai multe dispozitive Roadman simultan (de la 2 la 7), acordați atenție setării modului Link (MASTER sau SLAVE). Primul Roadman din „lanț” trebuie să fie în modul MASTER, iar cele ulterioare în modul SLAVE. Setările trebuie efectuate pe Roadman-ul MASTER; acestea sunt apoi aplicate celorlalte dispozitive Roadman conectate (volum, pornit/oprit etc.).

MA SLAVE: Dacă doriți să conectați mai multe unități Roadman (de la 2 la maximum 7), vă rugăm să rețineți configurația master/slave. Primul Roadman din lanț trebuie configurat ca master (MASTER), iar unitățile ulterioare trebuie să funcționeze în modul slave (SLAVE). Unitatea Roadman master controlează celelalte unități conectate (volum, intrare/ieșire etc.).

RO MASTER/SLAVE: Pentru a conecta mai multe unități Roadman (de la 2 la maximum 7), este esențial să rețineți setările MASTER/SLAVE. Prima unitate Roadman din serie trebuie să funcționeze în modul MASTER, iar celelalte în modul SLAVE. Unitatea MASTER poate controla toate celelalte unități (volum, pornit/oprit etc.).

RO MASTER/SLAVE: Dacă doriți să combinați mai multe unități Roadman (de la 2 la maximum 7), este esențial să luați în considerare setările MASTER/SLAVE. Primul Roadman din lanț trebuie să fie în modul MASTER, iar cele următoare în modul SLAVE. Toate celelalte unități conectate sunt controlate de la MASTER Roadman (volum, intrări/ieșiri etc.).



10 VOLUME CONTROL / LAUTSTÄRKEREGLER / POTENTIOMÈTRE DE VOLUME / CONTROL DE VOLUMEN / VOLUME CONTROL / CONTROLLER DE VOLUM

RO Cu acest buton, puteți controla volumul difuzoarelor SLAVE.

RO Acest buton de control ajustează volumul difuzoarelor SLAVE.

ACE potențiometru vă permite să reglați volumul difuzorului SLAVE.

FOLC acest potențiometru pentru a controla volumul difuzorului slave.

RO Această comandă este utilizată pentru a seta volumul difuzoarelor SLAVE.

RO Acest regulator vă permite să controlați volumul difuzoarelor SLAVE.

11 IEȘIRI RCA / IEȘIRE CINCH / IEȘIRE CINCH / IEȘIRE RCA / IEȘIRI CINCH / IEȘIRE RCA

RO Pentru a conecta un dispozitiv de înregistrare.

DE Pentru conectarea unui dispozitiv de înregistrare.

FR ă permite să conectați un înregistrator.

ES Pentru conectarea echipamentelor de înregistrare.

RO Aceste ieșiri sunt utilizate pentru conectarea unui dispozitiv receptor.

RO Pentru conectarea unui dispozitiv de înregistrare.

12 RCA INPUTS / CINCH-EINGÄNGE / ENTRÉE CINCH / ENTRADA RCA / WEWĘĘ CINCH / INGRESSI RCA

RO Pentru a conecta un dispozitiv de redare.

DE Pentru conectarea unui dispozitiv de redare.

FR ă permite să conectați o sursă de semnal externă.

ES Pentru conectarea echipamentelor de redare.

RO Aceste intrări sunt utilizate pentru conectarea unui dispozitiv de transmisie.

RO Pentru conectarea unui dispozitiv de redare.

13 MAESTRU

RO Controlul principal al volumului sistemului.

DE Controlul volumului principal al sistemului.

Potențiometru de reglare a sistemului **G**lobal.

ES Controlul volumului general al sistemului.

RO Controlul volumului sistemului principal.

RO Controlul principal al volumului sistemului.

14 TREBLE

RO Controlul tonului înalțelor (treble).

Controlul tonului pentru gama de frecvențe înalte (înalte).

FR Reglarea volumului general al difuzorului.

Egalizator Treble.

RO Regulator de sunet pentru gama înaltă.

RO Regulator de sunet pentru gama înaltă (treble).

15 BASS

Controlul de ton pentru gama de bas (joas).

Controlul tonului pentru gama de bas (frecvențe joase).

Potențiomtru de reglare a basului

Egalizator de bas

RO Regulator de ton pentru gama basului.

RO Regulator de sunet pentru gama joasă (basă).

16 LINE

Controlul volumului pentru intrarea de linie (12).

Controlul volumului pentru intrarea de linie (12).

Potențiomtru de control al volumului la intrarea de linie (12).

Control volum intrare linie (12).

Controlul volumului pentru intrarea de linie (12).

RO Control al volumului pentru intrarea de linie (12).

17 MIC 1

Control al volumului pentru microfonul 1 (Intrarea 20).

Controlul volumului pentru microfonul 1 (intrarea 20).

Potențiomtru 1 de control al volumului intrării microfonului (20).

Control volum microfon 1 (intrarea 20).

RO Control al volumului pentru microfonul 1 (intrarea 20).

RO Control al volumului pentru microfonul 1 (intrarea 20).

18 MIC 2

Control al volumului pentru microfonul 2 (intrarea 22).

Controlul volumului pentru microfonul 2 (intrarea 22).

Potențiomtru 1 de control al volumului intrării microfonului (20).

Control volum microfon 2 (intrarea 22).

RO Control al volumului pentru microfonul 2 (intrarea 22).

RO Control al volumului pentru microfonul 2 (intrarea 22).

19 TAPE

EN Fără funcție.

Nici funcție.

FR Nefuncțional.

ES Nu este operațional.

RO Fără funcție.

RO Fără funcție.

20 MIC/LINIE

EN Intrare microfon/linie 1 (mufă combo XLR/jack).

Intrare microfon/linie 1 (mufă combo XLR/jack).

Intrare microfon/linie 1 (conector combo, mixaj XLR/jack).

Intrare 1 microfon/linie (combo XLR/jack).

RO Intrare microfon/linie 1 (mufă combinată XLR/jack).

RO Intrare microfon/linie 1 (mufă combinată XLR/jack).

Machine Translated by Google

21. DISCURS/MUZICĂ

RO SPEECH = MIC: Semnale de nivel microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale la nivel de linie

DE SPEECH = MIC: Semnale la nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale la nivel de linie

FR SPEECH = MIC: pentru semnale la nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: pentru semnale la nivel de linie

ES SPEECH = MIC: Semnal de nivel microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnal de nivel de linie

PL SPEECH = MIC: semnale cu nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale de nivel de linie

IT SPEECH = MIC: Semnale cu nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale de nivel de linie

22. MIC/LINE

RO Intrare microfon/linie 2 (mufă combo XLR/jack).

FR Intrare microfon/linie 2 (mufă combo XLR/jack).

DE Intrare microfon/linie 2 (conector combo, mixaj XLR/jack).

FR Intrare 2 microfon/linie (combo XLR/jack).

RO Intrare microfon/linie 2 (mufă combinată XLR/jack).

RO Intrare microfon/linie 2 (mufă combo XLR/jack).

23. DISCURS/MUZICĂ

RO SPEECH = MIC: Semnale de nivel microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale la nivel de linie

DE SPEECH = MIC: Semnale la nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale la nivel de linie

FR SPEECH = MIC: pentru semnale la nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: pentru semnale la nivel de linie

ES SPEECH = MIC: Semnal de nivel microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnal de nivel de linie

PL SPEECH = MIC: semnale cu nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale de nivel de linie

IT SPEECH = MIC: Semnale cu nivel de microfon

MUZICĂ = LINIE: Semnale de nivel de linie

24. INTRARE LINK / LOOP

RO Această ieșire vă permite să conectați Roadman-ul la o altă unitate Roadman. Conectați intrarea LINK a unității SLAVE Roadman cu ieșirea LINK a unității MASTER Roadman.

RO Această intrare vă permite să conectați Roadman-ul la un alt Roadman. Conectați intrarea LINK a Roadman-ului SLAVE la ieșirea LINK a Roadman-ului MASTER.

RO Această intrare vă permite să conectați dispozitivul Roadman la un alt dispozitiv Roadman. Trebuie să conectați intrarea LINK a dispozitivului Roadman SLAVE la ieșirea LINK te rog, MAESTRUL Drumier.

FR Această intrare, un Roadman poate fi conectat la un alt Roadman. Conectați intrarea LINK a Roadman-ului slave la ieșirea LINK a Roadman-ului master.

RO Această intrare este utilizată pentru a conecta un dispozitiv Roadman la un alt dispozitiv Roadman. Intrarea LINK a unui dispozitiv SLAVE Roadman trebuie conectată la ieșirea LINK a unui dispozitiv MASTER Roadman.

RO Această intrare vă permite să conectați Roadman-ul la un alt Roadman. Conectați intrarea LINK de pe SLAVE Roadman la ieșirea LINK de pe MASTER Roadman.

25. INDICATOR ÎNCĂRCARE/BATERIE DESCĂRCATĂ / ÎNCĂRCARE BATERIE

Indicator LED Încărcare descărcată a bateriei (roșu), baterie în curs de încărcare (verde intermitent), baterie complet încărcată (verde static).

Indicator Starea de încărcare a bateriei este scăzută (roșu), bateriile se încarcă (verde intermitent), bateriile sunt complet încărcate (verde).

Indicator LED Nivel de încărcare scăzut (roșu), se încarcă (verde intermitent), încărcat complet (verde).

Indicator LED : Nivel scăzut al bateriei (roșu), bateriile se încarcă (verde intermitent), bateriile sunt încărcate 100% (verde).

Indicator LED baterie descărcată (se aprinde în roșu), încărcare baterii (clipește în verde), baterii

încărcat (se aprinde în verde)

Indicator Baterie descărcată (roșu), baterii în curs de încărcare (verde intermitent), baterii pline (verde).

26 LED-URI DE PUTERE / NETZ-LED / SECTOR LED / LED DE APRINDERE / LED DE PUTERE / DIODE LED DE REȚEA

RO Se aprinde în roșu când sistemul este în funcțiune (pornit).

DE Se aprinde în roșu când sistemul este în funcțiune (pornit).

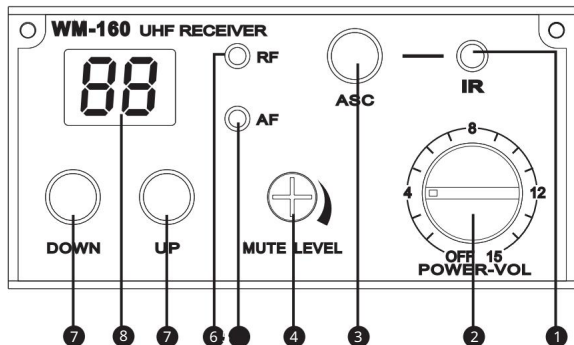
FR Se aprinde în roșu când difuzorul funcționează (pornit).

Dac este aprins în roșu, indică faptul că sistemul este funcțional și pornit.

RO Se aprinde în roșu când sistemul funcționează (pornit).

Se aprinde în roșu când sistemul funcționează (pornit).

MODUL RECEPTOR RADIO / MODUL FUNCȚIONAL / MODUL RECEPTOR HF / MODULO MODUL RECEPTOR RADIO / MODUL RECEPTOR RADIO



1 FERESTRĂ IR / FERESTRĂ IR / PORT IR / SENZOR INFRAROȘU (IR) / PORT IR / SENZOR INFRAROȘU

RO Trimite semnale infraroșii către emițător pentru sincronizarea frecvenței.

DE Trimite semnale infraroșii către emițător pentru sincronizarea frecvenței.

FR Trimite date către emițător prin infraroșu pentru sincronizarea frecvenței.

ES Trimite semnalul infraroșu către emițător pentru sincronizarea frecvenței.

PL Trimite semnale infraroșii către emițător pentru sincronizarea frecvenței.

RO Trimite semnale infraroșii către emițător pentru sincronizarea frecvenței.

2 BUTERI

RO Comutator pornit/oprit și control al volumului.

Comutator oprit și control al volumului.

Comutator pornit/oprit și potențiomtru de control al volumului.

Buton de pornire și control al volumului.

RO Comutator pornit/oprit și control al volumului.

RO Comutator pornit/oprit și control al volumului.

3 ASC

RO Selectați frecvența pentru transmisia pe receptor și apoi apăsați butonul ASC pentru a sincroniza emițătorul și receptorul. Aliniați fereastra IR (interfața infraroșu) a microfonului cu fereastra IR a receptorului. (Sincronizare cu emițătorul Belt Pack: Apăsați butonul „ASC” de pe emițător și receptor pentru a activa sincronizarea.)

Pe receptor , selectați frecvența de transmisie și apoi apăsați butonul ASC pentru a sincroniza emițătorul și receptorul. Îndreptați fereastra IR a microfonului (interfața cu infraroșu) spre fereastra IR a receptorului. (Sincronizare cu un emițător bodypack: Apăsați butonul „ASC” atât de pe emițătorul bodypack, cât și de pe receptor pentru a activa sincronizarea.)

Pentru a sincroniza emițătorul și receptorul , setați frecvența de funcționare dorită pe receptor, apoi apăsați butonul ASC. Aliniați portul infraroșu al microfonului cu cel al receptorului. (Sincronizare cu emițătorul bodypack: Apăsați simultan butonul „ASC” atât de pe emițătorul bodypack, cât și de pe receptor pentru a activa sincronizarea frecvenței.)

Dur selectarea unei frecvențe de transmisie pe receptor, apăsați ASC pentru a sincroniza emițătorul și receptorul. Țineți microfonul cu senzorul infraroșu orientat spre senzorul infraroșu al receptorului. (Sincronizare radio montat pe curea: Apăsați ASC atât pe radioul montat pe curea, cât și pe receptor pentru a activa sincronizarea.)

Machine Translated by Google

RO Pe receptor, selectați frecvența de transmisie și apoi apăsați butonul ASC pentru a sincroniza emițătorul cu receptorul.

Îndreptați portul infraroșu al microfonului spre portul infraroșu al receptorului. (Sincronizare cu emițătorul bodypack: apăsați butonul „ASC” de pe emițătorul bodypack și receptor pentru a activa sincronizarea.)

RO Pe receptor, selectați frecvența de transmisie și apoi apăsați butonul ASC pentru a sincroniza

Emițător și receptor. Îndreptați senzorul IR al microfonului (interfața cu infraroșu) spre senzorul IR al receptorului. (Sincronizare cu emițătorul de buzunar: Apăsați butonul „ASC” de pe emițătorul și receptorul de buzunar pentru a activa sincronizarea.)

4 NIVEL DE SUNET

RO Setare squelch pe receptor:

Funcția de squelch este utilizată pentru reducerea zgomotului, dacă emițătorul este oprit sau receptorul nu primește un semnal suficient de puternic de la emițător. Valoarea squelch-ului (nivelul mute) al receptorului este deja reglată corect din fabrică. În mod normal, nu este necesară nicio altă reglare. Totuși, dacă este necesară o reajustare, setați valoarea de squelch-ului la un nivel care să nu genereze niciun zgomot în receptor atunci când emițătorul este oprit.

Setarea Squelch- DE pe receptor:

Funcția de squelch reduce zgomotul atunci când emițătorul este oprit sau receptorul nu poate recepționa un semnal suficient de puternic de la emițător. Valoarea de squelch a receptorului (nivelul de dezactivare a sunetului) este setată optim din fabrică. În mod normal, nu sunt necesare alte ajustări. Cu toate acestea, dacă este necesară o reajustare, setați valoarea de squelch astfel încât receptorul să nu producă niciun zgomot atunci când emițătorul este oprit.

Reglaj nivelului de squelch pe receptor:

Funcția Squelch reduce zgomotul de fundal atunci când emițătorul este oprit sau când receptorul nu mai poate recepționa un semnal suficient de puternic de la emițător. Valoarea Squelch a emițătorului (nivelul prag) este setată din fabrică la o setare optimă.

În mod normal, nu sunt necesare alte ajustări. Dacă este necesară o ajustare, setați valoarea de squelch-ului astfel încât receptorul să nu producă zgomot atunci când emițătorul este oprit.

Reglaj amortizorului receptorului

Această funcție este utilizată pentru a elimina zgomotul atunci când emițătorul este oprit sau când receptorul nu primește un semnal suficient de puternic de la emițător. Silențiu receptorului este setat din fabrică pentru performanțe optime ale sistemului. În general, nu va trebui să modificați această setare. Dacă trebuie să o modificați, reglați nivelul squelch-ului astfel încât receptorul să nu detecteze niciun zgomot atunci când emițătorul este oprit.

RO Setarea modului de dezactivare a sunetului pe receptor:

Funcția de dezactivare a sunetului este concepută pentru a suprima zgomotul atunci când emițătorul este oprit sau receptorul nu poate primi un semnal suficient de puternic de la emițător. Nivelul de dezactivare a sunetului al receptorului este setat din fabrică la un nivel optim. De obicei, reglajele suplimentare sunt inutile. Cu toate acestea, dacă sunt necesare ajustări suplimentare, reglați nivelul de dezactivare a sunetului astfel încât receptorul să nu producă zgomot de băzâit atunci când emițătorul este oprit.

RO Setare squelch pe receptor:

Funcția de squelch vă permite să eliminați zgomotul atunci când emițătorul este oprit sau receptorul nu poate recepționa un semnal suficient de puternic de la emițător. Valoarea squelch-ului (nivelul de dezactivare a sunetului) al receptorului este setată din fabrică la nivelul optim. De obicei, nu sunt necesare alte ajustări. Dacă sunt necesare ajustări suplimentare, setați valoarea de squelch-ului astfel încât să nu se genereze zgomot în receptor atunci când emițătorul este oprit.

5 ED-uri OPRITE

EN Indică dacă modulul primește sau nu un semnal audio.

DE Se aprinde imediat ce este prezent un semnal audio.

FR Indică recepția unui semnal audio de către modul.

ES Indică dacă modulul primește un semnal audio.

PL Indică dacă modulul primește un semnal audio.

IT Indică dacă modulul primește un semnal audio.

6 ED-uri RF

EN Indică dacă modulul primește sau nu un semnal de radiofrecvență (semnal RF).

DE Indică dacă modulul primește un semnal radio (semnal RF).

FR Indică recepția unui semnal HF de către modul.

ES Indică dacă modulul primește un semnal de radiofrecvență.

PL Indică dacă modulul primește un semnal radio (semnal de înaltă frecvență).

IT Indică dacă modulul primește un semnal radio (HF).

7 US/JOS

Sele canalul 1 - 16

Sele canalelor radio 1 - 16

Sele cție canal HF, de la 1 la 16

ES vă permite să selectați între canalele 1 până la 16.

RO Selectarea unui canal radio de la 1 la 16

Sele ctarea 1 - 16

8 FIȘAJ LED / AFIȘAJ LED / ECRAN LED / AFIȘAJ LED

Afișarea numărului canalului

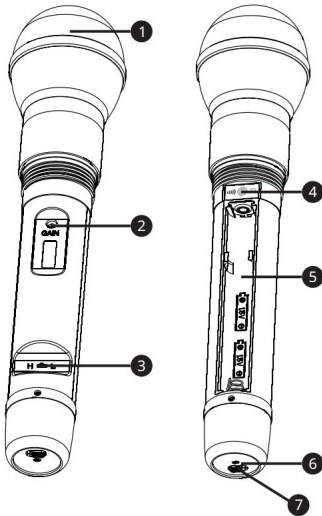
Afișarea numărului canalului

FR Indică numărul canalului HF.

ES Afișează numărul canalului.

Indicarea numărului canalului

Indicator număr canal

TRANSMIȚĂTOR DE MÂNĂ / TRANSMIȚĂTOR DE MÂNĂ / TRANSMIȚĂTOR DE MÂNĂ / MICROFON DE MÂNĂ /
TRANSMIȚĂTOR PORTABIL / MICROFON

1 CAP MICROFON / MIKROFONKOPF / TÊTE MICROPHONE / CABEZA DEL MICRÓFONO / GŁÓWKA MIKROFONU / TESTA DEL MICROFON

2 GAIN / GAIN CONTROL / GUADAGNO

RO Folosiți acest control pentru a regla sensibilitatea de intrare a microfonului. Stânga pentru reducere; dreapta pentru creștere. Setările implicite din fabrică ar trebui, totuși, să fie optime pentru cerințele dumneavoastră.

RO Această comandă vă permite să reglați sensibilitatea microfonului. Reduceți la stânga; creșteți la dreapta. Totuși, setările din fabrică ar trebui să fie optime pentru nevoile dumneavoastră.

ACE poteniometru vă permite să reglați sensibilitatea microfonului. Rotirea sa spre stânga reduce sensibilitatea; rotirea sa spre dreapta o crește. Reglați sensibilitatea la o valoare optimă pentru utilizarea dumneavoastră.

FOLC acest control pentru a modifica sensibilitatea microfonului. Rotește-l la stânga pentru a reduce sensibilitatea sau la dreapta pentru a o crește. Este pre-setat pentru performanță optimă.

RO Butonul vă permite să modificați sensibilitatea microfonului. Rotirea în sens invers acelor de ceasornic o reduce, în timp ce rotirea în sensul acelor de ceasornic o crește. Cu toate acestea, setările din fabrică ar trebui să fie optime pentru nevoile dumneavoastră.

RO Această comandă ajustează sensibilitatea microfonului. Mișcați-o spre stânga pentru a o reduce și spre dreapta pentru a o crește. Setările din fabrică ar trebui să fie ideale pentru utilizare normală.

3 COMUTATOR DE PUTERE RF / COMUTATOR DE PUTERE RF / SELECTOR DE PUTERE HF / ÎNTRERUPTOR DE TRANSMISIE RF / ÎNTRERUPTOR RF

EN H (Înaltă) reprezintă putere de transmisie mare, L (Jos) pentru putere de transmisie mică.

DE H (Înaltă) reprezintă putere de transmisie mare, L (Jos) pentru putere de transmisie mică.

POZiția H (Înaltă) corespunde unei puteri de emisie mari, poziția L unei puteri de emisie mai mici.

ES H (Înaltă) indică o putere de transmisie mare, L (Scăzută) indică o putere redusă.

POZ H (Ridicat) indică o putere de transmisie ridicată, iar L (Jos) una scăzută.

RO Selectați H (ridicat) pentru putere de transmisie mare și L (scăzut) pentru putere de transmisie mică.

4. INTERFAȚĂ INFRAROȘU / INTERFAȚĂ INFRAROȘU / INTERFĂ INFRAROȘU / EMITOR DE INFRAROȘOS / INTERFEJS PODCZERWIENI / PORTA A INFRAROSSI Receptionează semnale infraroșii pentru a sincroniza

Recepțiile radio ale emițătorului și receptorului.

DI Receptionează semnale infraroșii pentru a sincroniza frecvența radio a emițătorului și receptorului.

EP Permite recepția semnalului infraroșu pentru sincronizarea frecvenței de lucru dintre emițător și receptor.

RO un semnal infraroșu și RF pentru a sincroniza emițătorul și receptorul.

RO Receptionează semnale infraroșii, permițând sincronizarea pe radiofrecvență a emițătorului și receptorului.

RO Receptionează semnale infraroșii pentru a sincroniza frecvența radio a emițătorului și receptorului.

5. COMPARTIMENT PENTRU BATERII / BATTERIEFACH / COMPARTIMENT PILES / COMPARTIMENTO DE PILAS / KOMORA BATERII / VANO BATTERIE Pentru 2

baterii AA (LR 6 / 1,5 V)

Per 2 baterii AA (LR 6 / 1,5 V)

Con 2 baterii LR06 [AA] de 1,5 volți

ES Pentru 2 baterii tip AA (LR6/1.5V)

PL Pentru 2 baterii AA (LR 6 / 1,5 V)

Pentru 2 baterii AA (LR 6 / 1,5 V)

6. PUTERE/ASC / INDICATOR PUTERE/ASC / INDICATOR PUTERE/ASC

Lumină pornită, Verde intermitent: transmisie IR în curs, Roșu intermitent: baterie descărcată

Lumină Pornit, Verde intermitent: Transmisie IR în curs, Roșu intermitent: Baterie descărcată

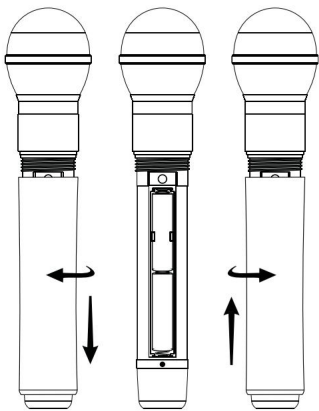
LED verde : Pornit, Verde intermitent: Sincronizare în infraroșu în curs, Roșu intermitent: Tensiune scăzută a bateriei

Lum verde : Aprinsă, Verde intermitent: Transmisie infraroșu, Roșu intermitent: Baterie descărcată

Ver aprins: alimentare pornită, Verde intermitent: transmisie în infraroșu în curs, Roșu intermitent: baterie descărcată

RO Lumină verde: Aprinsă, Lumină verde intermitentă: Transmisie în infraroșu în curs, Lumină roșie intermitentă: Baterie descărcată

7. ÎNTRERUPĂTOR PORNIT/OPRIT/SUNER FĂRĂ SONOR / ÎNTRERUPĂTOR PORNIT/OPRIT/SUNER FĂRĂ SONOR / ÎNTRERUPĂTOR DE PORNIRE/SUNER FĂRĂ SONOR / ÎNTRERUPĂTOR DE POWER ȘI ÎNTRERUPĂTOR PORNIT/OPRIT/MUTE



SCHIMBAREA BATERIILOR / BATTERIEWECHSEL / REPLACEMENT DES PILES / SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS / WYMIANA BATERII / SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE: Tempul de funcționare al bateriilor (alcaline) este de

aproximativ 8 ore. Schimbați bateriile imediat ce LED-ul roșu clipește.

Bateria (alcalină) are o durată de funcționare de 8 ore. Înlocuiți bateria imediat ce LED-ul roșu clipește.

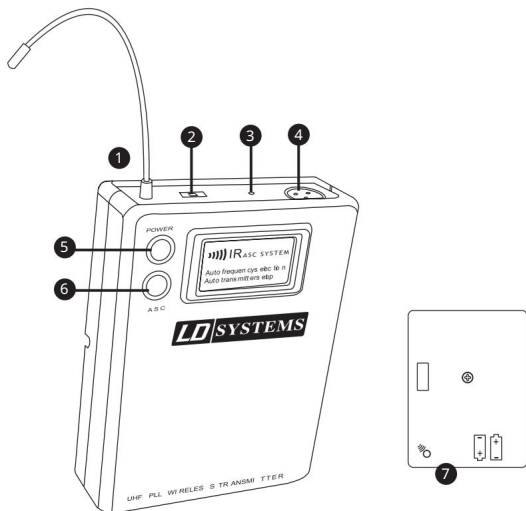
Tempul de funcționare cu baterii (alcaline) este 8 ore. Înlocuiți bateriile imediat ce LED-ul începe să clipească în roșu.

Durata de viață a bateriilor alcaline este de aproximativ 8 ore. Înlocuiți bateriile când LED-ul roșu clipește .

RO Durata de viață a bateriei (alcaline) este de aproximativ 8 ore. Înlocuiți bateria când LED-ul roșu începe să clipească.

RO Durata medie de viață a bateriilor alcaline este de aproximativ 8 ore. Înlocuiți bateriile când LED-ul roșu începe să clipească.

TRANSMIȚĂTOR BELT BOARD / TRANSMIȚĂTOR BELT BOARD / TRANSMIȚĂTOR POUCH / PETACA / NADAJNIK
PACHET DE CENTURĂ / TRANSMIȚĂTOR PACHET DE CENTURĂ / COMUTATOR MUTE
REGLARE GAIN ȘI COMUTATOR MUTE



1 ANTENĂ / ANTENĂ / ANTENĂ

2 GAIN SETTING / GAIN-EINSTELLUNG / RÉSETAGE DE GAIN / AJUSTE DE GANANCIA / REGULATOR WZMOCNIENIA / IMPOSTAZIONE GAIN

EN Mic: microfon 0:

chitară cu doze pasive -10 dB:

chitară cu doze active

DE Mic: Mikrofon

0: Chitară cu doze pasive -10 dB: Chitară

cu doze active

FR Mic: Pentru semnal la nivel de microfon

0: Chitară cu doze pasive -10 dB:

Chitară cu doze active

ES Mic: microfon 0:

chitară cu doză inactivă -10 dB:

chitară cu doză activă

PL Mic: microfon 0:

chitară cu doze pasive -10 dB: chitară cu doze active

IT Mic: microfon 0:

chitară cu doze pasive -10 dB:

chitară cu doze active

3 LED-URI DE POWER / LED DE APRINDERE / DIODA LED POWER

Verde Funcționează

Roșu: Baterie descărcată

Roșu intermitent: Transmisie în infraroșu activă

DE Green: Operatiune

Roșu: Stare baterie descărcată

Roșu intermitent: Transmisie în infraroșu activă

Verde Alimente:

Roșu: Încărcare redusă a bateriei

Roșu intermitent: Telecomandă cu infraroșu activă

Green în funcțiune

Roșu: Baterie descărcată

Roșu intermitent: transmitere prin infraroșu

Lumină funcționează

Machine Translated by Google

Roșu continuu: baterie descărcată

Roșu intermitent: transmisia în infraroșu este activă

IT Ecologic : Acces

Roșu: Nivel scăzut al bateriei

Roșu intermitent: Transmisie în infraroșu activă

4 INTRARE MICROFON (MINI XLR) / INTRARE MICROFON (MINI-XLR) / INTRARE MICROFON (MINI-XLR) / INTRARE MICROFON (MINI XLR) / INTRARE MICROFON (MINI-XLR) / INGRESSO MICROFONO (MINI XLR)

5 BUTON DE PORNIRE (PORNIT/OPRIT) / BUTON DE PORNIRE-GUSTARE (PORNIT/OPRIT) / ATINGEREA BUTONULUI DE PORNIRE (PORNIT/OPRIT) / BUTON DE PORNIRE (PORNIT/OPRIT) / BUTON DE PORNIRE (ACCESO/SPENTO)

6 BUTON ASC (ACTIVARE SINCRONIZARE) / ASC-TASTE (ACTIVARE SINCRONIZARE) / TOUCHE ASC (SINCRONIZARE) / BOTÓN ASC (ACTIVAR SINCRONIZACIÖN) / PRZYCIISK ASC (ACTIVARE SINCRONIZARE) / TASTO ASC (ACTIVARE SINCRONIZARE)

Sincronizare frecvență prin

Sincronizare de frecvență prin infraroșu

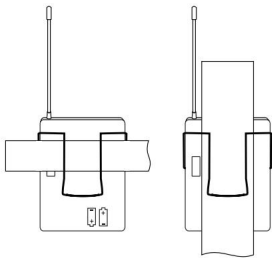
Sincronizare de frecvență prin infraroșu

ES Permite sincronizarea frecvenței prin infraroșu.

Sincronizare frecvență infraroșie

Sincronizare de frecvență prin

7 INTERFAȚĂ IR / INTERFAȚĂ IR / PORT IR / SENZOR IR / INTERFAȚĂ IR / INTERFAȚĂ IR / SENZOR IR



RO CUM SE ATAȘEAZĂ TRANSMIȚĂTORUL DE CENTURĂ

Atașați transmiiătorul la o curea sau o curea. Pentru a asigura o prindere sigură, glisați clemă transmiiătorului cât mai mult posibil în jos pe curea sau curea. Chitariștii au opțiunea de a glisa curea chitarei direct prin clemă.

CU SE ATAȘEAZĂ TRANSMIȚĂTORUL DE BUZUNAR

Atașați transmiiătorul bodypack la o curea sau o curea. Pentru o fixare optimă, glisați clemă transmiiătorului până la capăt pe curea sau curea. Chitariștii pot trece curea chitarei direct prin clemă.

MO TRANSMIȚĂTORULUI DE BUZUNAR

Atașați transmiiătorul la curea sau la curea de chitară. Pentru o potrivire optimă, treceți clemă peste cea mai lată parte posibilă a curelei sau a curelei. Chitariștii își pot trece și curea direct prin clemă.

EST UTILIZAREA FLACONULUI

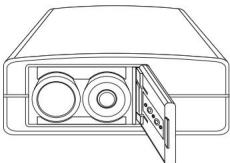
Termosul atârână de curea sau de curea chitarei. Pentru a asigura o prindere sigură, introduceți complet clemă termosului transmiiătorului. Chitaristul poate trece banda de chitară direct prin clemă.

RO MONTAREA TRANSMIȚĂTORULUI DE BUZUNAR

Atașați transmiiătorul la curea sau la altă curea. Pentru o fixare optimă, atașați transmiiătorul la curea sau la altă curea folosind clemă, glisând-o cât mai mult posibil în jos. O curea de chitară poate fi trecută prin clemă.

RO CUM SE ATAȘEAZĂ TRANSMIȚĂTORUL DE BUZUNAR

Atașați transmiiătorul de buzunar la o curea sau la o curea de umăr. Pentru o fixare sigură, glisați clemă transmiiătorului de buzunar complet în jos pe curea sau pe curea de umăr. Chitariștii își pot trece curea de chitară direct prin clemă.



→ ↪ Open
← ↩ Close

RO ÎNLOCUIREA BATERIILELOR

Dacă indicatorul de stare a bateriei clipește în roșu, trebuie să înlocuiți bateriile imediat (consultați figura din stânga). Introduceți 2 baterii alcaline „AA” (LR6, 1,5 V).

ÎNLOCUIRE BATERIILOR

Când indicatorul de stare a bateriei clipește în roșu, trebuie să înlocuiți bateriile imediat (consultați ilustrația din stânga). Introduceți două baterii AA (LR6, 1,5 V).

ÎNLOCUIRE BATERIE

Dacă indicatorul de stare a bateriei clipește în roșu, înlocuiți bateriile imediat (consultați ilustrația din stânga). Vă rugăm să utilizați două baterii alcaline AA (LR06) de 1,5 volți.

ESTI ÎNLOCUIRE A BATERIEI

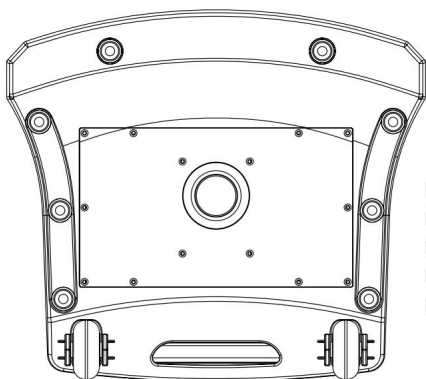
Când indicatorul de stare a bateriei clipește în roșu, trebuie să înlocuiți bateriile imediat, așa cum se arată în figura din stânga. Introduceți două baterii alcaline AA (LR6 1,5V).

ÎNLOCUIRE BATERIEI

Dacă indicatorul de stare a bateriei clipește în roșu, înlocuiți bateriile imediat (consultați ilustrația din stânga). Introduceți 2 baterii alcaline „AA” (LR6, 1,5 V) în compartimentul pentru baterii.

RO ÎNLOCUIREA BATERIILELOR

Când indicatorul nivelului de încărcare al bateriilor clipește în roșu, bateriile trebuie înlocuite imediat (vezi figura din stânga). Introduceți două baterii alcaline de tip „AA” (LR6, 1,5 V).

ACUMULATOR / ACUMULATOR / ACUMULATOR / BATERÍA / AKUMULATOR / BATTERIA

- BATERIA** SITUATĂ ÎN PARTEA DE JOS A ROADMAN-ULUI.
- Com** bateriei se află în podeaua modelului Roadman.
- BATERIA** SITUATĂ ÎN PARTEA INFERIOARĂ A ROADMAN.
- BATERIA ESTE** ÎN PARTEA DE JOS A ROADMAN-ULUI
- BATERIA** SITUATĂ ÎN PARTEA DE JOS A ROADMAN-ULUI

Înainte înainte de a instala Roadman 102 pentru prima dată, bateriile trebuie încărcate timp de 12 ore.

Când starea de încărcare a bateriei este scăzută, LED-ul corespunzător se aprinde în roșu. În timpul procesului de încărcare, LED-ul clipește în verde.

Dacă doriți să încărcați bateriile, trebuie doar să conectați cablul de alimentare al aparatului la o priză.

Roadman 102 este echipat cu două baterii (12 V).

Reîncărcați complet bateria de fiecare dată când aveți ocazia. Nu descărcați niciodată complet o baterie reîncărcabilă cu plumb și nu o depozitați descărcată sau semiîncărcată. În timpul perioadelor lungi de neutilizare și depozitare, bateria trebuie reîncărcată complet la intervale regulate.

CUM SE ÎNLOCUIESC BATERII:

1. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit și nu este conectat la rețeaua electrică.
2. Desurubați capacul inferior al dispozitivului Roadman.
3. Scoateți bateriile vechi și introduceți-le pe cele noi. Asigurați-vă că respectați polaritatea corectă (roșu = + // negru = -).
4. Introduceți bateriile noi și înșurubați capacul la loc.
5. Încărcați bateriile noi timp de cel puțin 12 ore.

Înainte de a utiliza Roadman 102 pentru prima dată, bateriile trebuie încărcate timp de 12 ore.

Când nivelul de încărcare al bateriei este scăzut, LED-ul corespunzător se aprinde în roșu. În timpul procesului de încărcare, LED-ul clipește în verde.

Pentru a încărca bateriile, pur și simplu conectați cablul de alimentare al dispozitivului la o priză de rețea.

Roadman 102 este echipat cu două baterii (12 V).

Încărcați complet bateria ori de câte ori este posibil. Nu depozitați niciodată o baterie cu plumb complet descărcată, goală sau pe jumătate încărcată. Dacă bateria nu este utilizată sau depozitată pentru o perioadă lungă de timp, aceasta trebuie încărcată complet la intervale regulate.

CUM SE SCHIMBĂ BATERIILE:

1. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit și nu este conectat la rețeaua electrică.
2. Înșurubați capacul pe partea inferioară a dispozitivului Roadman.
3. Scoateți bateriile vechi și conectați-le pe cele noi. Asigurați-vă că respectați polaritatea corectă (roșu = + // negru = -).
4. Introduceți bateriile noi și înșurubați capacul la loc.
5. Încărcați bateriile noi timp de cel puțin 12 ore.

Înainte de a utiliza 102 pentru prima dată, bateriile trebuie încărcate timp de cel puțin 12 ore.

De îndată ce nivelul bateriei este scăzut, LED-ul corespunzător se aprinde în roșu. În timpul încărcării, LED-ul clipește în verde.

Dacă doriți să încărcați bateriile, pur și simplu conectați cablul de alimentare la o priză de perete.

Roadman 102 este echipat cu două baterii de 12 volți.

Cât mai curând posibil, reîncărcați complet bateriile. Nu descărcați niciodată complet o baterie cu plumb și nu o lăsați niciodată descărcată sau chiar pe jumătate încărcată. În cazul unor perioade lungi de neutilizare sau depozitare, bateria trebuie încărcată complet la intervale regulate.

PENTRU A ÎNLOCUI BATERII: 1. Asigurați-vă că difuzorul

este oprit și nu mai primește tensiune de la rețea.

2. Deșurubați capacul de protecție de pe partea inferioară a dispozitivului.

3. Scoateți bateriile vechi și conectați-le pe cele noi. Vă rugăm să respectați cu strictețe polaritatea! Roșu = pozitiv (+) // Negru = negativ (-).

4. Instalați bateriile noi și înșurubați capacul la loc.

5. Încărcați bateriile noi timp de cel puțin 12 ore.

Înainte a utiliza Roadman 102 pentru prima dată, va trebui să încărcați bateriile timp de 12 ore.

Dacă nivelul bateriei este scăzut, LED-ul se va aprinde în roșu. În timpul încărcării, LED-ul va clipi în verde.

Pentru a încărca bateriile, pur și simplu conectați cablul de alimentare al dispozitivului la o priză.

Roadman 102 este echipat cu două baterii de 12V.

Încărcați bateriile până la 100% ori de câte ori este posibil. Nu depozitați bateriile cu plumb-acid complet sau parțial descărcate. Dacă veți depozita bateriile pentru o perioadă lungă de timp, încărcați-le periodic până la 100%.

ÎNLOCUIREA BATERIEI: 1. Asigurați-vă

vă că echipamentul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare.

2. Deșurubați capacul inferior al dispozitivului Roadman.

3. Scoateți bateria veche și conectați-o pe cea nouă. Acordați atenție polarității (roșu = +, negru = -).

4. Introduceți noua baterie și înșurubați capacul la loc.

5. Încărcați bateria nouă timp de cel puțin 12 ore.

Înainte de a utiliza 102 pentru prima dată, bateriile trebuie încărcate timp de 12 ore.

Dacă nivelul de încărcare al bateriei este prea scăzut, LED-ul se aprinde în roșu. În timpul încărcării, LED-ul clipește în verde.

Pentru a încărca bateriile, pur și simplu conectați cablul de alimentare al dispozitivului la o priză.

Roadman 102 vine standard cu două baterii (12 V).

Încărcați întotdeauna complet bateria cât mai curând posibil. Nu depozitați niciodată o baterie cu plumb complet descărcată, goală sau parțial descărcată. Dacă bateria nu este utilizată sau depozitată pentru o perioadă lungă de timp, aceasta trebuie reîncărcată la intervale regulate.

ÎNLOCUIREA BATERIILOR: 1. Asigurați-vă că

dispozitivul este oprit și nu este conectat la rețeaua electrică.

2. Deșurubați capacul de la baza dispozitivului Roadman.

3. Scoateți bateria veche și conectați-o pe cea nouă. Verificați dacă polaritatea este corectă (roșu = + // negru = -).

4. Introduceți bateriile noi și înșurubați capacul la loc.

5. Încărcați bateriile noi timp de cel puțin 12 ore.

RO Înainte de a utiliza Roadman 102 pentru prima dată, bateriile trebuie încărcate timp de 12 ore.

Dacă nivelul de încărcare al bateriei este prea scăzut, LED-ul se aprinde în roșu. În timpul încărcării, LED-ul clipește în verde.

Pentru a încărca bateriile, pur și simplu conectați cablul de alimentare al dispozitivului la o priză.

Roadman 102 vine cu două baterii (12 V) în mod standard.

Încărcați întotdeauna complet bateria cât mai curând posibil. Nu depozitați niciodată o baterie cu plumb complet descărcată, goală sau parțial descărcată. Dacă bateria nu este utilizată sau depozitată pentru o perioadă lungă de timp, aceasta trebuie reîncărcată la intervale regulate.

ÎNLOCUIREA BATERIILOR: 1. Asigurați-vă că

dispozitivul este oprit și nu este conectat la rețeaua electrică.

2. Deșurubați capacul de la baza dispozitivului Roadman.

3. Scoateți bateria veche și conectați-o pe cea nouă. Verificați dacă polaritatea este corectă (roșu = + // negru = -).

4. Introduceți bateriile noi și înșurubați capacul la loc.

5. Încărcați bateriile noi timp de cel puțin 12 ore.

SPECIFICAȚII / DATE TEHNICE / CARACTERISTICI TEHNICE / CARACTERISTICI TECNICAS / TECHNICAL DATE / DATI TECNICI

SPECIFICAȚII DE BAZĂ UNITATEA PRINCIPALĂ / CARACTERISTICI MEDIUL PRINCIPAL / SPECIFICAȚII DE BAZĂ (MODUL PRINCIPAL) /
SPECIFICE BASE (MODULO PRINCIPALE)

IN

Putere de ieșire (max.): 320 W
Răspuns în frecvență: 70 Hz - 16 kHz
Presiune sonoră maximă: 115 dB
Difuzor: Woofer de 10" / Tweeter de 1"
Alimentare: 200 V - 250 V Sursă de alimentare în
comutație Încărcare baterie: 12 V / 5 Ah (2 bucăți)
Dimensiuni (L x Î x A): 355 x 610 x 315 mm
Greutate: 19 kg
Modul receptor: Modul UHF 863 - 865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

FR

Putere maximă de ieșire: 320 W
Răspuns în frecvență: 70 Hz - 16 kHz
Nivel maxim de presiune sonoră: 115 dB SPL
Transductoare: Woofer 25 cm (10") / Tweeter 25 mm (1")
Tensiune de rețea: 200 până la 250 V, sursă de alimentare în comutație
Baterii: 12 V / 5 Ah (x 2)
Dimensiuni (L x Î x A): 355 x 610 x 315 mm
Masă: 19 kg
Modul receptor HF, gamă de frecvență UHF: 863 - 865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

PL

Putere de ieșire (max.): 320 W
Răspuns în frecvență: 70 Hz-16 kHz
Presiune sonoră maximă: 115 dB
Difuzor: woofer de 10" / tweeter de 1"
Alimentare: adaptor de rețea 200V-250V Baterie:
12V/5Ah (2 bucăți)
Dimensiuni (L x Î x A): 355 x 610 x 315 mm
Greutate: 19 kg
Modul receptor: Modul UHF 863 - 865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

DE

Putere de ieșire (max.): 320 W
Răspuns în frecvență: 70 Hz - 16 kHz
Presiune sonoră maximă: 115 dB
Difuzor: Woofer de 10" / Tweeter de 1"
Alimentare: 200 V - 250 V Sursă de alimentare în
comutație Baterie: 12 V / 5 Ah (2 bucăți)
Dimensiuni (L x Î x A): 355 x 610 x 315 mm
Greutate: 19 kg
Modul receptor: Modul UHF 863 - 865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

IS

Putere de ieșire (max.): 320 W
Răspuns în frecvență: 70 Hz până la 16 kHz
SPL maxim: 115 dB
Difuzor: woofer de 10", tweeter de 1"
Alimentare: 200-250 V. Alimentare în comutație. Baterie reîncărcabilă: 12 V, 5 Ah (2
unități)
Dimensiuni (L x Î x A): 355 x 610 x 315 mm
Greutate: 19 kg
Modul receptor: bandă UHF 863-865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

ES

Putere de ieșire (max.): 320 W
Răspuns în frecvență: 70 Hz - 16 kHz
Nivel maxim de presiune sonoră: 115 dB
Difuzor: woofer de 10" / tweeter de 1"
Alimentare: Sursă de alimentare în comutație 200V - 250V Baterie
reîncărcabilă:
12V / 5Ah (2 buc)
Dimensiuni (L x Î x A): 355 x 610 x 315 mm
Greutate: 19 kg
Modul receptor: module UHF 863 - 865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Machine Translated by Google

CD PLAYER / CD LECTEUR / CD REPRODUCTOR / CD PLAYER

RO

Tip produs:

Sistem audio digital cu disc compact cu protecție mecanică și electronică anti-șoc. Disponibile CD, CD-R, MP3, WMA, USB, SD, MP3, WMA.

Încărcare disc: Tip slot-in

Tensiune de alimentare: CC 12 V (10 ~ 16 V)

Consum de energie: În limita a 5 W

Dimensiuni (L x Î x A): 160 x 147,4 x 68,5 mm Greutate:

1,2 kg

FR

Tip: Player CD audio cu dispozitiv antișoc, compatibil cu CD-uri audio, CD-R-uri, MP3, WMA, cu porturi USB și SD (fișiere MP3 și WMA)

Încărcare disc: prin slot Tensiune de alimentare: 12 volți continui (10 până la 16 V)

Consum de energie: aprox. 5 W

Dimensiuni (l x Î x A): 160 x 147,4 x 68,5 mm Greutate: 1,2 kg

PL

Tip produs: Sistem audio digital cu CD player și funcție antișoc mecanică și electronică, compatibil cu formatele CD-R, MP3, WMA, USB, SD, MP3, WMA.

Unitate CD: tip slot-in

Tensiune de alimentare: CC 12 V (10-16 V)

Consum de energie: în limita a 5

W Dimensiuni (L x Î x A): 160 x 147,4 x 68,5 mm Greutate: 1,2 kg

RECEPTOR / RECEPTOR / RECEPTOR / ODBJORNİK / RICEVITORE

IN

Canale: 16

Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

THD: <1%

Raport semnal-zgomot: > 100 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 73 x 36 x 120 mm

Greutate netă: 100 g

Cerințe de alimentare: 12 V CC

FR

Număr de canale HF: 16

Gamă de frecvență HF: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

Distorsiune armonică totală (THD): < 1%

Raport semnal-zgomot: > 100 dB

Tip de modulație: FM

Dimensiuni: 73 x 36 x 120 mm

Greutate netă: 100 g

Alimentare: 12 V, tensiune continuă

PL

Canale: 16

Răspuns în frecvență: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Lățime de bandă audio: 60 Hz-16 kHz

THD: <1%

Raport semnal-zgomot: > 100 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 73 x 36 x 120 mm

Waga netto: 100 g

Cerințe de alimentare: 12V CC

DE

Tip produs: Sistem audio digital cu disc compact cu protecție mecanică și electronică anti-șoc. Disponibil pe CD, CD-R, MP3, WMA, USB, SD, MP3, WMA.

Încărcare disc: Tip slot-in

Tensiune de alimentare: CC 12 V (10 ~ 16 V)

Consum de energie: < 5 W

Dimensiuni (l x Î x A): 160 x 147,4 x 68,5 mm Greutate: 1,2

kg

IS

Tip produs: Sistem audio digital cu CD, cu sistem anti-salt mecanic și electronic, care redă CD, CD-R, MP3, WMA, USB, SD și WMA.

Încărcare disc: Încărcare prin slot. Tensiune de alimentare: 12 V CC (10 până la 16 V)

Consum de energie: 5 W, aprox.

Dimensiuni (L x Î x A): 160 x 147,4 x 68,5 mm Greutate: 1,2 kg

IT

Tip produs: Sistem audio digital cu CD disponibil cu sistem anti-saltare mecanic și electronic pentru redarea de CD-uri, CD-R, MP3, WMA, USB, SD, WMA.

Încărcare disc: Introducere slot Tensiune de

alimentare: CC 12V (10-16V)

Consum de energie: mai puțin de 5 W

Dimensiuni (l x Î x A): 160 x 147,4 x 68,5 mm Greutate: 1,2

kg

DE

Canale: 16

Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

THD: <1%

Raport semnal/zgomot: > 100 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 73 x 36 x 120 mm

Greutate netă: 100 g

Cerințe de alimentare: 12 V CC

IS

Canale: 16

Frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Lățime de bandă audio: 60 Hz până la 16 kHz

THD: <1%

Raport semnal-zgomot: >100 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 73 x 36 x 120 mm

Greutate netă: 100 g

Alimentare: 12 V CC

IT

Canale: 16

Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

THD: <1%

Raport semnal-zgomot: >100 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 73 x 36 x 120 mm

Greutate netă: 100 g

Cerințe de alimentare: 12V CC

Machine Translated by Google

HANDHELD TRANSMITTER / HANDSENDER / ÉMETTEUR À MAIN / MICRÓFONO DE MANO TRANSMISOR / NADANIK MACZNY / TRANSMITĂTOR MANUAL

IN

Canale: 16

Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Tip capsulă: Dinamică

Diagramă polară: Cardioidă

Putere de ieșire RF: 10 mW

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

Raport semnal/zgomot: > 102 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 235 x 54 mm

Greutate netă: 280 g

Cerințe de alimentare: 2 baterii „AA”

Durata de viață a bateriei: >10 ore

FR

Număr de canale HF: 16

Gamă de frecvență HF: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Tip capsulă: Dinamică

Directivitate: Cardioidă

Putere de transmisie HF: 10 mW

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

Raport semnal-zgomot: > 102 dB

Tip de modulație: FM

Dimensiuni: 235 x 54 mm

Greutate netă: 280 g

Alimentație: 2 pile LR06 (AA)

Durata de viață a bateriei: >10 ore

PL

Canale: 16

Răspuns în frecvență: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Tipul locuینței: dinamic

Diagramă polară: cardioidă

Putere de ieșire RF: 10 mW

Lățime de bandă audio: 60 Hz-16 kHz

Raport semnal-zgomot: > 102 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 235 x 54 mm

Waga netto: 280 g

Necesități de alimentare: 2 baterii „AA” Durata de viață a bateriei: >10 h

DE

Canale: 16

Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),
584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Tip capsulă: Dinamică

Diagramă polară: Cardioidă

Putere de ieșire RF: 10 mW

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

Raport semnal/zgomot: >102 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 235 x 54 mm

Greutate netă: 280 g

Necesar de alimentare: 2 baterii „AA”

Durata de viață a bateriei: >10 ore

IS

Canale: 16

Frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Tipul capsulei: dinamică

Diagramă polară: cardioidă

Putere de transmisie: 10 mW

Lățime de bandă audio: 60 Hz până la 16 kHz

Raport semnal-zgomot: >102 dB

Modulație: FM

Dimensiuni: 235 x 54 mm

Greutate netă: 280 g

Alimentare: 2 baterii AA

Autonomie: >10 ore

Canale

16 Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102), 584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Tip capsulă: dinamică

Diagramă polară: cardioidă

Putere de ieșire RF: 10 mW

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz Raport

semnal-zgomot: >102 dB Modulație:

FM Dimensiuni:

235 x 54 mm Greutate netă:

280 g Necesare de

alimentare: 2 baterii „AA”

Durata de viață a bateriei: >10 ore

Machine Translated by Google

TRANSMIȚĂTOR CU CENTURĂ / TRANSMIȚĂTOR CU CENTURĂ / TRANSMIȚĂTOR DE BUZUNAR / PETACA / TIP CU CENTURĂ / TRANSMIȚĂTOR DE CENTURĂ
PACK / SIGNAL AMPLIFICATION AND MUTE SWITCH / INTERRUTTORE DI REGOLAZIONE DEL GUADAGNO E MUTE



Canale 16

Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Putere de ieșire RF: 10 mW

Nivel maxim de intrare:

6 mV Lățime de bandă audio: 60 Hz -

16 kHz Raport semnal/zgomot:

> 102 dB

Modulație: FM Dimensiuni: 85 x

65 x 24 mm

Greutate netă: 80 g Necesități de alimentare:

2 baterii „AA” Durată de viață a bateriei: >10 ore, în funcție de baterii

Întrucât toate produsele noastre sunt controlate și îmbunătățite constant, modificările tehnice sunt posibile fără notificare prealabilă.

FR

Număr de canale HF: 16

Gamă de frecvență HF: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Putere de transmisie HF: 10 mW

Tensiune maximă de intrare: 6 mV

Lățime de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz

Lățime de bandă audio: > 102 dB

Tip de modulație: FM

Dimensiuni: 85 x 65 x 24 mm

Greutate netă: 80 g

Alimentație: 2 pile LR06 (AA)

Durata de viață a bateriei: >10 ore, în funcție de calitatea bateriei

Întrucât toate produsele noastre sunt evaluate și îmbunătățite în mod constant, modificările tehnice sunt posibile fără notificare prealabilă.



Canale

16 Răspuns în frecvență: 863 - 865 MHz (LDRM102), 584 -

607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Putere de ieșire RF: 10 mW Nivel

maxim de intrare: 6 mV Lățime de

bandă audio: 60 Hz-16 kHz Raport semnal-

zgomot: > 102 dB Modulație: FM Dimensiuni: 85 x

65 x 24 mm

Greutate netă: 80 g Cerințe de

alimentare: 2 baterii

„AA” Durata de viață a bateriei: > 10 h, în funcție de tipul

bateriei

Deoarece toate produsele noastre sunt revizuite și îmbunătățite constant, specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.



Canale 16

Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102),

584 - 607 MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Putere de ieșire RF: 10 mW

Nivel maxim de intrare:

6 mV Lățime de bandă audio: 60 Hz -

16 kHz Raport semnal/zgomot:

> 102 dB

Modulație: FM Dimensiuni: 85 x

65 x 24 mm

Greutate netă: 80 g Necesități de alimentare:

2 baterii „AA” Durată de viață a bateriei: >10 ore, în funcție de baterii

Întrucât toate produsele noastre sunt monitorizate și îmbunătățite constant, modificările tehnice sunt posibile fără notificare prealabilă.



16

Frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102), 584 - 607

MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Putere de transmisie: 10 mW Nivel

maxim de intrare: 6 mV Lățime

de bandă audio: 60 Hz până la 16 kHz Raport

semnal-zgomot: >102 dB Modulație:

FM Dimensiuni: 85

x 65 x 24 mm Greutate netă: 80 g

Alimentare: 2

baterii AA Durată de viață a bateriei: >10 ore, în

funcție de baterii

Întrucât lucrăm constant la îmbunătățirea produselor noastre, specificațiile tehnice se pot modifica fără notificare prealabilă.



Canale

16 Interval de frecvență purtătoare: 863 - 865 MHz (LDRM102), 584 - 607

MHz (LDRM102B5), 655 - 679 MHz (LDRM102B6)

Putere de ieșire RF: 10 mW Nivel

maxim de intrare: 6 mV Lățime

de bandă audio: 60 Hz - 16 kHz Raport semnal-

zgomot: >102 dB Modulație: FM Dimensiuni:

85 x 65 x 24 mm

Greutate netă: 80 g Cerințe de

alimentare: 2 baterii

„AA”

Durata de viață a bateriei: >10 ore, în funcție de baterii

Întrucât toate produsele noastre sunt supuse unei monitorizări și îmbunătățiri continue, pot fi introduse modificări tehnice fără notificare prealabilă.

LISTA DE FRECVENŢE / FREQUENZLISTE / SPECIFICAŢII TEHNICE / SPECIFICAŢII TÉCNICE / LISTĂ DE FRECVENŢE / LISTĂ DE FRECVENŢE

LDWS1616 / Roadman / Băiat de drum

RO Listă de frecvențe pentru utilizarea simultană a până la trei microfoane wireless, fără intermodulație.

FR Listă de frecvențe pentru utilizarea fără intermodulație a până la 3 sisteme.

FR Listă de frecvențe pentru utilizarea simultană a până la 3 sisteme fără interferențe.

FR Listă de frecvențe pentru utilizarea simultană a până la trei microfoane wireless și fără intermodulație.

RO Listă de frecvențe care permit utilizarea simultană a până la trei microfoane fără fir fără intermodulație.

RO Listă de frecvențe care pot fi utilizate simultan pe până la trei microfoane wireless și fără intermodulație.

863 - 865 MHz 584 - 607 MHz 655 - 679 MHz

Nr.	Frecvență MHz	Frecvență MHz	Frecvență MHz
1	863.100	584.400	655.200
2	863.900	587.500	656.675
3	864.500	589.575	658.500
4	864.900	591.050	660.050
5	863.200	593.425	661.500
6	863.300	595.200	662.900
7	863.400	598.450	664.425
8	863.500	599.650	666.500
9	863.600	601.275	667.800
10	863.700	603.775	668.225
11	863.800	605.500	670.800
12	864.000	606.750	672.275
13	864.100	586.025	673.725
14	864.200	590.525	675.075
15	864.300	594.150	676.500
16	864.400	602.450	678.600

DECLARAȚII DE PRODUCĂTOR / HERSTELERERKLÄUNGEN / DECLARATIONS DU FABRICANT / DECLARACIÓN DEL FABRICANTE / DEKLARACJE PRODUCENTA / DECLARAȚII DE PRODUCĂTOR

GARANȚIA ȘI LIMITĂRI DE RĂSPUNDERE

Puteți găsi condițiile noastre actuale de garanție și limitările de răspundere la adresa: http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/declarațiile_producătorului.pdf. Pentru a solicita service în garanție pentru un produs, vă rugăm să contactați Adam Hall GmbH, Daimler Straße 9, 61267 Neu Anspach / E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINARE CORECTĂ A ACESTUI PRODUS

(Valabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sistem de colectare diferențiată a deșeurilor) Acest simbol de pe produs sau de pe documentele acestuia indică faptul că dispozitivul nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Acest lucru este necesar pentru a evita deteriorarea mediului sau vătămările corporale cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor. Vă rugăm să aruncați acest produs separat de alte deșeuri și să îl reciclați pentru a promova o activitate economică durabilă. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie comerciantul de unde au achiziționat acest produs, fie administrația publică locală, pentru detalii despre unde și cum pot recicla acest articol într-un mod ecologic. Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile contractului de achiziție. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale în vederea eliminării.

GARANȚIA ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII Termenii și

limitările de răspundere actuale pot fi găsite la: http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/declarațiile_producătorului.pdf. În caz de probleme de service, vă rugăm să contactați Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINAREA CORESPUNZĂTOARE A ACESTUI PRODUS

(Valabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sistem de separare a deșeurilor) Acest simbol este prezent pe produs sau pe ambalajul acestuia. Documentația indică faptul că dispozitivul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere normale la sfârșitul duratei sale de viață. Pentru a preveni vătămările aduse mediului sau vătămările corporale cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să eliminați acest produs separat de alte deșeuri și să îl reciclați pentru a promova cicluri economice durabile. Clienții privați pot obține informații despre opțiunile de eliminare ecologice de la comerciantul de unde a fost achiziționat produsul sau de la autoritățile regionale relevante. Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să verifice orice termeni conveniți contractual pentru eliminarea echipamentului. Acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri comerciale.

GARANȚIA ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII Termenii noștri

actuali privind garanția și limitarea răspunderii sunt disponibili la: http://www.adamhall.com/media/shop/descărcări/documente/declarații_producătorului.pdf. Pentru reparații, vă rugăm să contactați Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

SORTAREA ȘI ELIMINAREA CORESPUNZĂTOARE A ACESTUI PRODUS

(Aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme de sortare a deșeurilor) Prezența acestui simbol pe produs sau pe documentația acestuia indică faptul că, la sfârșitul duratei sale de viață, produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile normale pentru a evita daunele aduse mediului sau persoaneilor din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor. Separați-l de alte tipuri de deșeuri și reciclați-l pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor naturale. Recomandăm utilizatorilor neprofesioniști să contacteze comerciantul de la care au achiziționat produsul sau un reprezentant al administrației locale pentru detalii despre punctele de colectare și despre cum să recicleze acest aparat în cel mai ecologic mod posibil. Încurajăm utilizatorii profesioniști să contacteze furnizorul lor și să verifice termenii și condițiile contractului lor de achiziție. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale în timpul colectării.

GARANȚIA PRODUCĂTORULUI ȘI LIMITAREA

Vă rugăm să consultați termenii garanției și limitările de răspundere la adresa: http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/declarațiile_producătorului.pdf. Pentru asistență tehnică, vă rugăm să contactați Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach (Germania); e-mail Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINAREA CORESPUNZĂTOARE A ACESTUI PRODUS

(Aplicabil în Uniunea Europeană și în țările europene care au un sistem de colectare separată) Simbolul care apare pe produs sau în documentația însoțitoare indică faptul că, la sfârșitul duratei de viață a echipamentului, acesta nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a evita potențialele efecte negative asupra mediului și sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, colectarea separată facilitează reciclarea ulterioară și promovează reutilizarea durabilă a componentelor acestui echipament. Dacă sunteți o persoană fizică, vă rugăm să contactați distribuitorul de unde ați achiziționat acest produs sau consiliul local pentru informații despre procedurile adecvate de reciclare. Dacă sunteți o companie, vă rugăm să contactați furnizorul pentru informații despre termenii și condițiile contractului de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri industriale.

GARANȚIA PRODUCĂTORULUI ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII

Informațiile despre termenii și condițiile actuale de garanție și limitarea răspunderii pot fi găsite la adresa: <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>. Dacă aveți nevoie de service, vă rugăm să contactați Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINARE CORECTĂ A ACESTUI PRODUS

(Valabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme de colectare separată a deșeurilor) Acest simbol de pe produs sau din documentele aferente indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile standard la sfârșitul duratei sale de viață.

Acest produs trebuie eliminat separat de alte deșeuri și dus la o instalație de reciclare pentru reutilizarea durabilă a materialelor utilizate. Clienții privați ar trebui să obțină informații despre opțiunile ecologice de eliminare a deșeurilor de la comerciantul de unde a fost achiziționat produsul sau de la birourile lor regionale. Utilizatorii comerciali sunt rugați să contacteze furnizorii lor și, dacă este necesar, să verifice condițiile de eliminare convenite contractual. Acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri industriale.

GARANȚIA PRODUCĂTORULUI ȘI LIMITAREA RĂSPUNDERII

Condițiile noastre actuale de garanție și limitările de răspundere pot fi găsite la adresa: http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documente/declarații_ale_producătorului.pdf. Pentru asistență, vă rugăm să contactați Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



ELIMINAREA CORECTĂ A PRODUSULUI

(În vigoare în Uniunea Europeană și în alte țări europene în care este implementată colectarea separată a deșeurilor) Acest simbol plasat pe produs sau pe documentele acestuia indică faptul că, pentru a evita daunele aduse mediului și oamenilor cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, la sfârșitul ciclului său de viață

Pe durata de viață a aparatului, acesta nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Prin urmare, acesta trebuie eliminat separat de alte deșeuri și reciclat pentru a promova cicluri economice sustenabile. Clienții privați pot obține informații despre opțiunile de eliminare ecologice de la comerciantul de unde a fost achiziționat produsul sau de la autoritățile regionale competente. Clienții comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să verifice orice condiții contractuale privind eliminarea aparatului. Acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri industriale.

RO Adam Hall GmbH, toate drepturile rezervate. Datele tehnice și caracteristicile funcționale ale produsului pot fi supuse modificărilor. Fotocopierea, traducerea și orice alte forme de copiere a fragmentelor sau a integralității acestui manual de utilizare sunt interzise.

DE Adam Hall GmbH, toate drepturile rezervate. Datele tehnice și caracteristicile funcționale ale produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă. Sunt exceptate erorile și omisiunile. Copierea, traducerea sau orice altă formă de reproducere a unor părți sau a întregului manual de instrucțiuni este interzisă.

© Adam Hall GmbH, toate drepturile rezervate. Specificațiile tehnice și funcțiile disponibile ale produsului pot fi modificate. Fotocopierea, traducerea și orice formă de copiere, parțială sau integrală, a acestui manual de utilizare sunt interzise.

© Adam Hall GmbH. Toate drepturile rezervate. Datele tehnice și caracteristicile funcționale ale produsului pot fi modificate. Fotocopierea, traducerea și orice altă formă de reproducere parțială sau totală a acestui manual de utilizare sunt interzise.

RO Adam Hall GmbH, toate drepturile rezervate. Specificațiile tehnice și funcționale ale produsului pot fi modificate. Copierea, traducerea sau alte forme de reproducere a acestui manual de utilizare, integrală sau parțială, sunt interzise.

IT Adam Hall GmbH, toate drepturile rezervate. Datele tehnice și caracteristicile produsului pot fi modificate. Copierea, traducerea sau orice altă reproducere a acestor instrucțiuni de utilizare, integrală sau parțială, este interzisă fără autorizație prealabilă.

